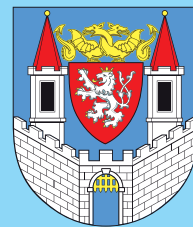


# Zpravodaj

## města Kolína



měsíčník Městského úřadu v Kolíně

LEDEN 2012 • ročník 18, číslo 1 • zpravodaj@mukolin.cz



### **Přání a připomínky občanů v koši nekončí. Některé už byly splněny**

Ve středu 28. prosince otevřel starosta města Vít Rakušan spolu s místostarosty Tomášem Růžičkou a Janem Pospíšilem schránku na vánoční přání. Ve schránce se tentokrát sešlo přibližně 140 příspěvků. Některá přání byla podepsaná, jiná anonymní, připomínky a náměty byly většinou věcné. Ani letos nechyběly drobné mince a dětské kresby. Všechna přání byla po přečtení roztríděna a rozdělena mezi starostu a oba místostarosty, kteří je předali k vyřízení příslušným odborům. Odpovědi na některé připomínky a přání přinášíme již nyní.

Opakovaně se ve schránce objevil požadavek na opravu ulice i chodníku v Mnichovické ulici. Letošní rozpočet s touto akcí počítá, stejně jako s opravou chodníku ve Veltrubské ulici. Také požadavek na opravu dětského hřiště v Benešově ulici je v řešení - nebezpečné prvky by měly být z hřiště v nejbližší době odstraněny. Vyřešen je i problém s kontejnery v ulicích Na Spravedlnosti a Zborovská. V lokalitě bude umístěno více nádob na tříděný odpad, a to na různých místech tak, aby ve ulici Zborovské nevznikalo centrální sběrné místo.

Město Kolín v rozpočtu dále počítá s částkou na rekonstrukci či obnovu ostatních hřišť ve městě. Ulice Na Pustině bude brzy osazena novou tabulkou. I v tomto roce bude pokračovat obnova kamerového systému - plánovaná investice je cca 800 tis. Kč. V roce 2012 budou vyčleněny další finanční prostředky, které by měly zlepšit i vnější část budovy domova důchodců. Město Kolín bude i v roce 2012 pokračovat v systematické regulaci holubí populace. Zpráva pro cyklisty: lávka přes Labe bude mít cyklistické značení.

Ulice Jateční bude v průběhu roku 2012 ještě před zprovozněním obchvatu zjednosměrněna ve směru k ulici Žižkova a po zprovozněním obchvatu se očekává snížení četnosti dopravy v ulici Žižkova. Dále je připravována úprava výjezdu z Jateční ulice na křižovatce s ulicí Žižkova. Požadované dopravní zrcadlo zde však nebude. V první polovině tohoto roku bude dokončena studie, která vyřeší využití stávající silnice I/38 po zprovozněním obchvatu, zejména ulice Jaselské v úseku od okružní křižovatky „JEDNOTA“ ke křižovatce s ulicí Žižkova.

### **bleskově z města**

• Město Kolín oficiálně ukončilo spolupráci s partnerským městem - nizozemským De Ronde Venen. Spolupráce a kontakty budou nadále pokračovat jen na neoficiální úrovni.

Revizí by měly projít i další smlouvy o partnerství, které má Kolín ještě další čtyři. O spolupráci projevila v nedávné době zájem slovinská Lublaň.

• Do 5. února je možné navštívit soubornou expozici kolínského krajináře Václava Radimského ve výstavních sálech Městské knihovny hlavního města Prahy. Město Kolín pro tuto příležitost zapůjčilo z obřadní síně radnice Radimského triptych Pohled na Kolín.

• Od 3. ledna byl v Kolíně zahájen projekt tzv. rajonizace - Strážníci do ulic. Mapu okrsků najdete uvnitř čísla na straně 9.

### **stručně z radnice**

• Do 31. 3. 2012 je potřeba zaplatit místní poplatek ze psů. Výše poplatku zůstává stejná jako v loňském roce.

Poplatek se platí na pokladně MěÚ Kolín, budova radnice, II. patro nebo převodem z účtu. Bližší informace na tel. číslech 321748247 nebo 321748243.

• Majitelé řidičských průkazů vydaných od 1. 1. 2001 do 31. 12. 2002 jsou povinni tento doklad do konce tohoto roku vyměnit. O výměnu řidičského průkazu lze požádat na Odboru dopravy Městského úřadu Kolín, ul. Na Valech 72, Kolín I, úřední hodiny: pondělí a středa 8,00 – 17,00 hodin, úterý a čtvrtek 8,00 – 14,00 hodin.

• Na webových stránkách městského úřadu <http://www.mukolin.cz/cz/obcan/ruzne/> jsou průběžně zveřejňovány ztráty a nálezy předmětů předaných na podatelnu MěÚ.



Požadavky týkající se Karlova náměstí (odklon dopravy z historického centra) - nejsou v plánu. Požadavek na zvýšení počtu parkovacích stání pro invalidy bude prověřen. Počet parkovacích míst pro držitele označení vozidel O1 na Karlově náměstí odpovídá normám.

Pod vánočním stromem se každoročně objevují požadavky, které nespádají do kompetence města, např. vyznačení přechodu pro chodce na křižovatce Havlíčkova – Havířská (tato komunikace není ve správě města Kolín) nebo požadavek na zřízení autobusové zastávky MHD u Lidlu (podnět byl již vloni předán vlastníkovi komunikace). Ani přání lepší údržby rondelu nad tratí nemůže město Kolín splnit - rondel je majetkem Českých drah.

Mezi přání, která město zahrne do plánu oprav a realizuje je v případě příznivého stavu financí, patří oprava silnic Oldřišská a Zličská v Kolíně 5 a vybudování dětského hřiště na rohu těchto ulic a oprava povrchu ulic Hlubočská a Tůmova.

Na co letos s velkou pravděpodobností peníze nebudou, je stavba víceúčelové haly (město ovšem tuto myšlenku neopouští) a oprava asfaltového povrchu ve Sluneční ulici.

Vedení města děkuje občanům za připomínky a váží si jejich zájmu o Kolín. K přáním z vánoční schránky se znovu vrátíme a budeme informovat o dalším postupu. *šk/foto:šk*



■ Ve dnech 12. 1. -15. 1. 2012 proběhl v Brně již 21. mezinárodní veletrh turistických možností v regionech – REGIONTOUR 2012. Město Kolín mělo svůj stánek v expozici Středočeského kraje. Kolínské propagační materiály včetně novinek byly velmi žádané a zástupci města Kolína, vedoucí odborů Petr Kesner a Gabriela Malá, absolvovali společně s ředitelem Městské knihovny v Kolíně Pavlem Kárníkem několik pracovních setkání. V expedičním nákladním voze režiséra a cestovatele Petra Horkého domluvili podrobný program 3. ročníku Worldfilmu, který bude Kolín hostit v březnu tohoto roku. Jaký bude program a jací významní cestovatelé navštíví Kolín, se čtenáři Zpravodaje dozví v únorovém vydání. Město Kolín se znovu představí turistům v Lysé nad Labem 17. 2.-19. 2. 2012 na 11. společné výstavě měst, obcí a regionů České republiky – Regiony 2012. *Pavel Kárník/foto: Josef Petránek*

## ■ Oznámení

Ave Kolín, s.r.o., oznamuje, že zahájilo výběr poplatku za svoz komunálního odpadu pro rok 2012 na zákaznickém centru v Zámecké ulici 85.

Poplatek za odpady pro rok 2012 činí 498,- Kč na osobu a rok. Tento poplatek by měl být uhrazen do konce února 2012 alespoň na první pololetí, do konce měsíce června 2012 musí být uhrazena celá částka.

## Události ve fotografii



■ Prvním kolínským miminkem roku 2012 se stala Ludmila Pěkná. Narodila se 2. ledna ve 04:55 v porodnici kolínské nemocnice. Holčička vážila 3820 gramů a měřila 52 centimetrů. V pondělí 2. ledna přišel maminku i prvního občánka města Kolína pozdravit kolínský starosta Vít Rakušan. Kromě květin předal novopečené mamince dárek - pět tisíc korun. *J. Holubová/foto:šk*



■ "Sedmička" se pochlubila novou fasádou. Projekt realizovaný v letech 2010 – 2011 byl spolufinancován EU- Fondem soudržnosti a SFŽP ČR v rámci Operačního programu životního prostředí. Úpravy spočívaly v zateplení obvodového zdiva, výměně výplní, zateplení střechy a nové fasádě. Rekonstrukce stála 14 milionů korun. Město Kolín se podílelo deseti procenty nákladů.

„Splnili jsme slib, kdy jsme při loňské návštěvě školy panu řediteli garantovali, že za rok touto dobou budou děti a jejich učitelé užívat výuku v nesrovnatelně lepších podmínkách. Tak se skutečně stalo a dnes slavnostně otevíráme budovu, která patří k těm nejmodernějším ve městě a splňuje veškeré evropské standardy. V současné nedobré finanční situaci města se jedná o to větší úspěch a jasně to ukazuje, kde vidí současné vedení města priority,“ řekl starosta města Vít Rakušan.

V dalším roce by měla jedna z kolínských škol projít obdobnou modernizací. *Jiřina Holubová/foto:šk*



OPERAČNÍ PROGRAM  
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE  
Fond soudržnosti  
Evropský fond pro regionální rozvoj

Pro vodu,  
vzduch a přírodu



## Události ve fotografii



■ Diamantovou svatbu a 60 let společného života oslavili 22. prosince manželé Růžena a Miroslav Pekárkovi. Popřát jim přišla tajemnice městského úřadu Dagmar Soukupová spolu se zástupkyní Komise pro občanské záležitosti. Foto:šk



■ Dalšími jubilanty, kteří 22. prosince oslavili diamantovou svatbu, byli manželé Jana a Bohumil Zajícovi. Ani u jejich výročí nechyběla tajemnice MěÚ Kolín Dagmar Soukupová a zástupkyně Komise pro občanské záležitosti Hana Matoušová. Foto:šk



■ Neformální pravidelná akce „Sendražické odpadkobraní“ se konala těsně před koncem roku 2011 v obci Sendražice. Několik rodin se šlo k vysbírání odpadků z lesa přiléhajícího k obci. Vysbíráno bylo plných osm pytlů o objemu 120 litrů, tedy téměř 1000 litrů odpadků, kromě toho přibližně 70 PET lahví a 20 skleněných lahví. Letošním hitem byly krabice od levného vína, mezi kuriozity patřila 30 metrů dlouhá izolace z měděného kabelu, drátěný sušák na prádlo a vojenské boty. Sbíraný odpad byl předán do sběrného dvora a podle možností roztríděn k recyklaci. Text a foto Zdeněk Bohuslav



■ V souvislosti s úmrtím bývalého prezidenta, dramatika a obhájce lidských práv Václava Havla uspořádalo město Kolín v pátek 23. prosince komorní pietní akt v kostele Nejsvětější trojice. „Často teď v médiích čteme články, které více či méně kriticky hodnotí Václava Havla. Ať se na to díváme jakkoliv, je to on, kdo se zasloužil o to, abychom mohli své myšlenky svobodně vyjadřovat,“ řekl ve své řeči starosta Kolína Vít Rakušan. Kolínský farář Josef Hladiš pohovořil o snahách Václava Havla o pozvednutí duchovních zásad národa. „Vynikal ohromnou lidskostí a kultivovaností, nepodléhal materiálním podstatám života. Usiloval o duchovní hodnoty,“ řekl. Čestnou stráž v kostele drželi kolínští skauti v čele s Janem Horou. foto:šk



## Kolín kráší nová zeleň

Obyvatelé Kolína se těší z nových lip, javorů a keřů. Dřeviny, které město nechalo vysadit na konci listopadu, oživí náměstí Svobody, ul. V Olšínkách a Smetanovu ulici. Na pořízení nové zeleně přispěla Nadace ČEZ v rámci projektu Stromy 2011 částkou 200 tisíc korun.

Starosta města Kolína dnes na náměstí Svobody představil projekt „Výsadba a doplnění uliční zeleně“, v jehož rámci bylo vysazeno 22 stromů (lípy malolisté a javory mléče) a pásy keřů. „Těší mě, že jsme mohli tento projekt uskutečnit. Věřím, že nová zeleň přispěje ke zvýšení ekologické stability našeho města, a zároveň ke vzniku příjemného prostředí pro občany,“ uvedl Vít Rakušan, kolínský starosta.

Kolín je jednou ze 117 lokalit v České republice, které se rozhodly oživit své ulice a prostranství novou zelení. Projekt Stromy 2011 vyhlásila Nadace ČEZ letos v květnu. Vysadilo se více než 44 tisíc dřevin v hodnotě téměř 18 miliónů korun. „Nadační příspěvek mohly města a obce z celé republiky získat na obnovu alejí, vybudování nových parků nebo zelených protihlukových stěn. Samy si určovaly, jaký typ výsadby je pro ně nejvhodnější. Někdy volily tisíce malých sazenic, jindy vzrostlé stromy,“ vysvětlil Daniel Novák, koordinátor grantového řízení Stromy 2011.

Jiřina Holubová, tisková mluvčí



## Úprava cen jízdného MAD Kolín

V souvislosti se změnou sazby daně z přidané hodnoty schválila Rada města Kolína v polovině prosince změnu ceníku jízdného pro městskou autobusovou dopravu v Kolíně.

Od 1. ledna 2012 došlo ke změně sazby daně z přidané hodnoty ze současných 10 na 14 % a k "sjednocení" sazby daně z přidané hodnoty na 17,5 %. Z tohoto důvodu bylo nutné přistoupit k úpravě ceníku jízdného v autobusech MAD v Kolíně.

U schváleného návrhu se přihlédlo k širšímu užívání časových jízdenek, které cestujícím umožní přestup bez nutnosti dalšího zakoupení jízdenky oproti režimu jednotlivého jízdného. Tato úprava je pro cestující veřejnost výhodnější po stránce ekonomické a přináší i větší komfort cestování.

Zvýšení jízdného se uskutečňuje zejména s ohledem na zvýšení sazby DPH z 10 % na 14 % a stále stoupající cenu motorové nafty. Jízdné v MAD Kolín, která je svým rozsahem srovnatelná s městy Mladá Boleslav a Kladno, je i po zvýšení na nižší úrovni než v těchto městech.

*Jiřina Holubová, tisková mluvčí*

*Tabulku nového ceníku MAD Kolín najdete pod textem.*

## Sociální reforma – změny 2012

Administrace a výplaty sociálních dávek byly sjednoceny na jedno místo – úřady práce. Pro obyvatele Kolína a spádového území je místem k vyřizování sociálních dávek Úřad práce ČR, Kontaktní pracoviště v Kolíně, Karlovo nám. 45, 280 18 Kolín I.

Dávky pro těžce zdravotně postižené občany			
<b>Příspěvek na zvláštní pomůcky</b>			
Bc.L.Wohák	Budova C, 3.patro , č. 304	Tel. 950 129 539	<a href="mailto:lubomir.wohak@ko.mpsv.cz">lubomir.wohak@ko.mpsv.cz</a>
<b>Příspěvek na mobilitu</b>			
A.Táborová	Budova B, 2.patro , č. 205	Tel. 950 129 538	<a href="mailto:alena.taborova@ko.mpsv.cz">alena.taborova@ko.mpsv.cz</a>
Bc.T.Dušková	Budova B, 2.patro , č. 205	Tel. 950 129 540	<a href="mailto:terezaduskova@ko.mpsv.cz">terezaduskova@ko.mpsv.cz</a>
<b>Příspěvek na péči</b>			
M.Brožová, DiS.	Budova C, 3.patro , č. 305	Tel. 950 129 533	<a href="mailto:marketa.brozova@ko.mpsv.cz">marketa.brozova@ko.mpsv.cz</a>
Obce	Bělušice,Býchory,Cerhenice,Cerhýnky,Radímek,Dománovice, Choťovice, Jestřábí Lhota, Kolín I, III, V, VI, Sendražice,Štítary,Štáralka, Krakovany, Božec, Lípec, Němčice, Nová Ves I, Ohrada,Ohaře,Ovčáry,Pňov-Předhradí,Klipec,Polní Chrčice, Radovesnice II, Rozehnal, Uhlířská Lhota,Rasochy, Velim, Vítězov, Velký Osek,Veltruby Hradištko I, Volárna, Žehuň, Žiželice, Hradištko II, Končice, Kundratice, Loukonosy, Zbraň		
M.Hladíková, DiS.	Budova C, 3.patro , č. 303	Tel. 950 129 536	<a href="mailto:martina.hladikova@ko.mpsv.cz">martina.hladikova@ko.mpsv.cz</a>
Obce	Břežany I, Chocenice, Nové Město, Zlaté Slunce, Červené Pečky, Bohouňovice I,Bojiště, Bořetice, Čertovka, Dobešovice, Dolany, Malá Vysoká, Opatovice, Dobřichov, Grunta, Chotutice, Kolín II, Kolín IV, Konárovice, Jelen, Křečhoř, Kamhájek, Kutlíře, Libenice, Nebovidy, Hluboký Důl, Pašinka, Plaňany, Bliinka,Hradenín, Poboří, Polepy, Radim, Chroustov, Ratboř, Těšínský, Sedlov, Starý Kolín, Bašta, Tři Dvory, Týnec n.Labem, Bambousek, Lžovice, Vinařice, Veletov, Vrbčany, Kubšovka, Zíbohlav		
K.Málková	Budova C, 3.patro , č. 306	Tel. 950 129 534	<a href="mailto:kvetoslava.malkova@ko.mpsv.cz">kvetoslava.malkova@ko.mpsv.cz</a>
Obce	Barchovice, Hryzely, Radlice, Bečváry, Hatě, Červený Hrádek, Poďousy, Horní Jelčany,Církvice,Dolní Chvátliny, Horní Chvátliny, Mančice,Drahobudice, Bílkov,Horní Kruty, Dolní Kruty, Bohouňovice II, Březinka, Přestavilky,Újezdec, Kbel, Kbílek,Kláštérní Skalice, Kořenice, Pučery, Chotouchov,Kouřim, Molitorov,Krychnov, Libodřice, Lošany, lošánky, Malotice, Lhotky, Pečky, Velké chvalovice, Polní Voděřady, Radovesnice I, Ratenice, Skvrňov, Svojsice, Bošice, Hoštice, Nová Ves III, Votelaž, Tatce, Toušice, Mlékovice, Třebovle, Borek, Hlaváčova Lhota, Království, Miškovice, Zalesany, Přebozy, Zásmyky, Buda, Doubravčany, Nesměň, Sobočice, Vršice, Ždánice		

Dávky pomoci v hmotné nouzi			
E.Křivánková	Budova C, 3.patro , č.308	Tel. 950 129 531	<a href="mailto:eliska.krivankova@ko.mpsv.cz">eliska.krivankova@ko.mpsv.cz</a>
M.Sálová, DiS.	Budova C, 3.patro , č.310	Tel. 950 129 535	<a href="mailto:martina.salova@ko.mpsv.cz">martina.salova@ko.mpsv.cz</a>
Bc.K.Ulmanová	Budova C, 3.patro , č.309	Tel. 950 129 537	<a href="mailto:kvetoslava.ulmanova@ko.mpsv.cz">kvetoslava.ulmanova@ko.mpsv.cz</a>
D.Zahradníčková	Budova C, 3.patro , č.311	Tel. 950 129 532	<a href="mailto:dana.zahradnickova@ko.mpsv.cz">dana.zahradnickova@ko.mpsv.cz</a>

## CENÍK MAD KOLÍN návrh navýšení 2012

### Schválený návrh zvýšení jízdného

Druh jízdného	jednotlivé jízdné		časové jízdné		jednotlivé jízdné		časové jízdné	
	čipovou kartou	v autobuse hotově	30 denní	90 denní	čipovou kartou	v autobuse hotově	30 denní	90 denní
<b>Občanské jízdné</b>	10,00	12,00	300,00	760,00	11,00	14,00	330,00	830,00
<b>Zlevněné jízdné 65-70 let</b>	10,00	12,00	160,00	405,00	11,00	14,00	176,00	445,00
<b>Zlevněné jízdné 70-80 let</b>	5,00	6,00	160,00	405,00	5,50	7,00	176,00	445,00
<b>Zlevněné 50 % jízdné-děti 6-15 let</b>	5,00	6,00	150,00	380,00	5,50	7,00	165,00	415,00
<b>Zlevněné 50 % jízdné-žáci/studenti denního studia 15-26 let</b>	5,00	6,00	150,00	380,00	5,50	7,00	165,00	415,00
<b>Zavazadlo,pes</b>	6,00	6,00	-----	-----	6,00	6,00	-----	-----

### Přibližný % nárůst ceny jízdného oproti současným tarifům

1,10	1,17	1,10	1,09
1,10	1,17	1,10	1,10
1,10	1,17	1,10	1,10
1,10	1,17	1,10	1,09
1,10	1,17	1,10	1,09
1,00	1,00		

### Bezplatně se přepravují:

- děti do 6-ti let
- senioři nad 80 let
- držitelé průkazu ZTP a ZTP/P včetně průvodce a vodičího psa, PTP-VTNP, JZP, Konfederace polit. vězňů, Čs. Svazu bojovníků za svobodu proti fašismu
- dětský kočárek s dítětem; pro přepravu dětských kočárků bez dítěte platí ustanovení o přepravě zavazadel
- nákupní tašky na kolečkách
- vozíky pro invalidy a chodítka držitelů průkazu ZTP nebo ZTP/P

### Zavazadla:

- dovozně za zavazadla cestující zaplatí v případě, že přesahuje rozměry rozměr větší než 20 x 30 x 50 cm
- tyčkovitého tvaru do délky 150 cm a průměr 10 cm
- tvar desky přesahující 80 x 100 x 5 cm
- zvířata ve schráně s nepropustným dnem nad 20 x 30 x 50 cm



## Informace z dopravy



Poprvé v roce 2012 Vám přináším informace z dopravní problematiky našeho města. V závěru roku 2011 jsme dokončili další dopravní opatření související se změnami dopravního uspořádání v ulici Míru a okolí. Instalovali jsme avizované dopravní značení „Zóna 30“ zejména pro lokalitu ulic Míru, Na Magistrále, Mikoláše Alše, Kremličkova, Moravcova, Antonína Dvořáka a části Zborovské včetně zpomalovacích prvků v ulicích Na Magis-

trále a Míru.

V ulici Antonína Dvořáka jsme instalaci z důvodu nedostatečné pevnosti materiálů pod samotným povrchem komunikace bohužel zatím neprovedli. Problém odstraníme na jaře letošního roku a zpomalovací prvek do ulice Antonína Dvořáka nainstalujeme. Zároveň i touto formou děkuji všem občanům nejen za jejich podněty stran úpravy této městské lokality, ale i za jejich další postřehy a návrhy. I díky Vaším podnětům jsme při vyhodnocení této celkové dopravní úpravy přistoupili ještě k jedné změně, a to k otočení směru dopravy v ulici Bachmačská. Původní záměr vycházel z potřeb bezpečnosti u mateřské školky, ale zároveň bohužel přinesl i negativní stav, kdy si sami motoristé zkracovali cestu přes vnitrobloky v bytové zástavbě. V souvislosti s otočením směru budeme v této ulici instalovat i dopravní prvky pro bezpečnější pohyb rodičů s dětmi.

V letošním roce připravujeme další úpravy v dopravě a pracujeme na přípravě všech nutných opatření souvisejících s dlouho očekávaným zprovozněním obchvatu. V rámci navrženého rozpočtu města pro rok 2012 se nám podařilo zabezpečit investiční prostředky pro výstavbu světelného signalizačního zařízení na křižovatce Polepská x Táboritká a doufám, že tento rozpočtový návrh bude zastupitelstvem schválen. Jedná se o křižovatku řízenou světelnou signalizací s odbočovacími pruhy do ulice Táboritká se dvěma přechody pro chodce (taktéž se světelnou signalizací), a to v ulici Polepská a Táboritká. Světelný přechod v ulici Polepská doplníme prvky pro přejezd cyklistů.

Na tuto investiční akci bude následně navazovat vyznačení cyklotrasy, která povede již od okružní křižovatky v ulici Benešova, dále ulicemi Masarykova, Žižkova, Táboritká a na křižovatce s Polepskou ulicí za využití světelného přechodu pro chodce do ulice Orebitská pro směr Polepské údolí. V Orebitské ulici zavedeme jednosměrný provoz ve směru od Polepské ulice do Plynárenské. Na dopravní značení této cyklotrasy jsme získali již část finančních prostředků ve výši 300.000,-Kč z grantového programu TPCA „Partnerství pro Kolínsko“.

V souvislosti s dokončením a kolaudací obchvatu dojde ke změně klasifikace stávající silnice č. I/38 „průtah městem“, respektive ulic Havlíčkova a Jaselská (od Nebovidské ulice až po křižovatku „Modrý bod“). Uvedený úsek bude převeden do vlastnictví města Kolína a stane se místní komunikací. Naším záměrem je zklidnění této lokality a využití stávající šířky komunikace, kde plánujeme převést automobilový provoz do středních pruhů a krajní jízdní pruhy využít např. pro parkování, rozšíření zeleně a cyklostezky. S konkrétní podobou Vás včas seznámíme.

V nejbližší době budeme instalovat zpomalovací prvek do ulice Nad Zastávkou, kde dochází trvale k nebezpečnému kontaktu osobních vozidel a velkého počtu chodců.

Dalším podnětem občanů a členů Komise dopravy Rady města Kolína je návrh řešení situace v ulici Šotnovská (s ohledem na obousměrný provoz a velké množství parkujících vozidel) s cílem

jednak omezit každodenní kolizní situace a taktéž zabezpečit průjezd vozidel HZS nebo rychlé lékařské pomoci.

Dalším podnětem občanů, kterým se zabýváme, je situace v ulicích Leoše Janáčka a Na Spravedlnosti nebo v ulici Komenského („stará poliklinika“). Chystanými úpravami chceme přispět zejména k zvýšení plynulosti a bezpečnosti silničního provozu i k vyřešení parkování vozidel s přihlédnutím k širší komunikací, včetně zabránění poškozování obecního majetku (chodníků) některými parkujícími vozidly.

Rád bych se ještě jednou vyjádřil ke zvýšenému přechodu na Masarykově mostě. Považuji za nesporné, že jeho instalací došlo ke snížení rychlosti vozidel a ke zvýšení bezpečnosti pohybu cyklistů a chodců. Bez této úpravy by pouhé umístění dopravních značek omezujících rychlost vozidel nepomohlo. Nezapomeňme, že s příchodem jara bude cyklistů na Masarykově mostě přibývat a v letním období je pak tento počet velmi vysoký (včetně cyklistů-děti). Na závěr děkujeme všem občanům za vzkazy pod vánočním stromem na Karlově náměstí a za otevřenost, se kterou se na nás touto cestou obrazejí. Vánočních přání s dopravní tematikou se sešlo skutečně hodně. Pro ilustraci - umístit na Výfuku označení obytná zóna se sníženou rychlostí vozidel (Odbor dopravy MěÚ Kolín již tuto otázku za vyžádané spolupráce s Policí ČR prověřuje) nebo opravit na lávce značení pro cyklisty (plánujeme v tomto roce). Řešení některých problémů ale bohužel není v našich silách, např. otázka růstu cen jízdného v autobusové dopravě, který byl vyvolán zvýšením sazby DPH v letošním roce.

Bezpečný návrat z cest Vám přeje Tomáš Růžička, 1.místostarosta

### Statistika odboru dopravy 2011

- |   |   |
|---|---|
| • V registru vozidel ORP Kolín  | 89.278 vozidel  |
| • V r. 2011 nově registrováno   | 6.234 vozidel   |
| • V r. 2011 trvale vyřazeno z provozu   | 1.567 vozidel   |
| • Schválení technické způsobilosti jednotlivě dovezeného vozidla  | 4.013 vozidel   |
| • V registru řidičů ORP Kolín   | 59.867 držitelů řidičských průkazů                            |
| • V roce 2011 bylo vydáno   | 903 řidičských průkazů novým řidičům po absolvování autoškoly |
| • Počet řidičských průkazů, kterým končí platnost 31.12.2012  | 2.390   |
| • Počet řidičských průkazů, kterým končí platnost 31.12.2013  | 2.660   |
| • Počet řidičů, kteří obdrželi body   | 5.718   |
| • Počet řidičů, kteří dosáhli 12 trestných bodů   | 193   |
| • Počet řidičů se zákazem řízení motorových vozidel   | 405   |
| • V roce 2011 bylo odboru dopravy Městského úřadu Kolín k projednání ve správním řízení doručeno podání 4.950 oznámení o přestupku v dopravě. |   |
| • Odbor dopravy udělil v loňském roce pokuty ve výši cca 7,300.000,- Kč.  |   |

Jiří Jeřábek, vedoucí OD Kolín



### 43. rada města Kolína 28. 11. 2011

\* Rada města Kolína schválila pronájem části jižní strany objektu č. p. 550 v k. ú. Kolín v majetku města Kolína v ul. Polepské, Kolín IV, panu M. Richterovi, bytem Velký Osek, pro umístění 1 ks billboardu a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s tříměsíční výpovědní lhůtou za cenu 20.000 Kč/rok + DPH v zákonné výši.

\* Rada města Kolína schválila pronájem nebytových prostor v č. p. 179, ul. Kutnohorská, Kolín IV (182 m<sup>2</sup>), ZŠ a MŠ Kolín, Kutnohorská 179, Kolín IV, zastoupené ředitelkou Mgr. Ladislavou Vavrincovou, za účelem provozování mateřské školy za nájemné 19.110 Kč/rok (105 Kč/ m<sup>2</sup>/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu určitou od 01. 01. 2012 do 31. 12. 2013.

\* Rada města Kolína dále schválila záměr pronajmout: nebytové prostory ve 2. podlaží domu č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV, a nebytové prostory v č. p. 1351, ul. Antonína Kaliny, Kolín V.

### 44. rada města Kolína 5. 12. 2011

\* Rada města Kolína schválila Pravidla pro udělování Ceny města Kolína.

\* Rada města Kolína schválila změnu ceníku jízdného pro městskou autobusovou dopravu v Kolíně v souvislosti se změnou sazby daně z přidané hodnoty od 01. 01. 2012.

\* Rada města Kolína schválila pořadí uchažečů pro realizaci veřejné zakázky „Rekonstrukce a přístavba sportovního hřiště 7. ZŠ Masarykova v Kolíně“. Vítězem soutěže se stala firma MARO, s. r. o., Podhradská cesta 2, Sučany.

\* Rada města Kolína schválila pronájem nebytových prostor ve 3. podlaží domu č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV, o výměře 51,52 m<sup>2</sup>, MUDr. Dušanu Spitzerovi, Ph.D., MBA, za účelem provozování nestátního zdravotnického zařízení Radiologie a zobrazovací metody v rozsahu ultrazvukové diagnostiky za nabídnuté nájemné ve výši 77.280 Kč/rok (1.500 Kč/m<sup>2</sup>/rok) bez služeb a dvojgaráže č. 49 v suterénu domu č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV, o velikosti 34,64 m<sup>2</sup>, za nabídnuté nájemné 19.745 Kč/rok (570 Kč/m<sup>2</sup>/rok) a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou.

\* Rada města Kolína schválila pronájem nebytových prostor (místnosti č. 319, 320, 326b o výměře 48 m<sup>2</sup>) MUDr. Marcela Güttnerové, se sídlem Smetanova 764, Kolín IV, za účelem provozování nestátního

zdravotnického zařízení (gynekologická ambulance) za nabídnuté nájemné ve výši 72.000 Kč/rok (1.500 Kč/m<sup>2</sup>/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou.

\* Rada města Kolína schválila pronájem nebytových prostor ve 3. podlaží domu č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV, o výměře 51 m<sup>2</sup>, MUDr. Jiřímu Dvořákovi, za účelem provozování nestátního zdravotnického zařízení (gynekologická ambulance) za nabídnuté nájemné ve výši 76.500 Kč/rok (1.500 Kč/m<sup>2</sup>/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou.

\* Rada města Kolína schválila pronájem nebytových prostor v 1. podlaží domu č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV, o výměře 528,26 m<sup>2</sup>, společnosti Lékárna Helios, s.r.o., za účelem provozování nestátního zdravotnického zařízení s druhem činnosti lékárenská péče za nabídnuté nájemné ve výši 792.390 Kč/rok (1.500 Kč/m<sup>2</sup>/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou.

Rada města Kolína schválila finanční příspěvek občanskému sdružení Kolínská 14 na „Promítání pod hvězdami Kolína“ konané ve dnech 18.– 20. 8. 2011 ve výši 10.000 Kč.

\* Rada města Kolína schválila finanční příspěvek:

- Městské knihovně Kolín na literární soutěž Macharovo pero 2011 ve výši 23.000 Kč;

- pro Line production na Vánoční koncert – Betlémské světlo, konaný dne 26. 12. 2011, ve výši 30.000 Kč.

\* Rada města Kolína odvolala s účinností od 06. 12. 2011 paní Markétu Březinovou z funkce člena kulturní komise.

\* Rada města Kolína odvolala s účinností od 1. 1. 2012 paní Irenu Fuchsovou z funkce člena komise pro občanské záležitosti.

\* Rada města Kolína schválila podání žádosti o dotaci z Fondu cestovního ruchu a podpory podnikání Středočeského kraje pro rok 2012 pro město Kolín na akci Průvodce městem Kolín ve výši 300.000 Kč s minimální spoluúčastí žadatele ve výši 5 %.

### 45. rada města Kolína 19. 12. 2011

\* Rada města Kolína schválila vystavení parkovacích karet PAB s platností od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012 za úplatu dle Nařízení 1/2011 o placeném stání vozidel ve vymezených oblastech města Kolína pro žadatele:

- Český statistický úřad 1 ks 720 Kč

- ÚZSVM 1 ks 720 Kč

- MZ Agentura pro zemědělství a venkov 1 ks 720 Kč

- Česká školní inspekce 1 ks 720 Kč

- Pozemkový úřad 1 ks 720 Kč

- Krajská hygienická služba 1 ks 720 Kč  
\* Rada města Kolína odvolala s účinností od 1. 1. 2011 pana Michala Truhláře z funkce člena komise výstavby a rozvoje a jmenovala s účinností od 1. 1. 2012 pana Ing. Martina Outlého do funkce člena komise výstavby a rozvoje.

\* Rada města Kolína schválila finanční příspěvek:

- ZŠ Kolín II, Bezručova 980, na modernizaci stříhového počítače pro technologii HD ve výši 50.000 Kč;

- SHŠ Páni z Kolína na nahrání dvou CD s dobovou hudbou k výročí 750 let města Kolína ve výši 21.500 Kč;

- občanskému sdružení Kokosy na pořízení DEMO nahrávky ve výši 20.000 Kč;

- TK CrossDance Kolín na CrossDance Show 2011 ve výši 20.000 Kč.

\* Rada města Kolína schválila zadávací podmínky pro zjednodušené podlimitní výběrové řízení dodavatele projekčních prací veřejné zakázky: „Podnikatelský inkubátor Kolínský zámek.“

\* Rada města Kolína schválila pronájem nebytových prostor:

- v 1. podlaží domu č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV (místnosti č. 119b, 120b, 121, 122 a 123) o výměře 84 m<sup>2</sup> paní Janě Puzyrevské, za účelem provozování nestátního zdravotnického zařízení s druhem činnosti nákup a prodej zdravotnických potřeb za nabídnuté nájemné ve výši 126.000 Kč/rok (1.500 Kč/m<sup>2</sup>/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou

- ve 3. podlaží domu č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV (místnosti č. 325, 325a a 326a) o výměře 90,25 m<sup>2</sup> MUDr. Milanu Rakovi, za účelem provozování léčebně preventivní činnosti v oboru chirurgie za nabídnuté nájemné ve výši 135.375 Kč/rok (1.500 Kč/m<sup>2</sup>/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou

- v 1. podlaží domu č. p. 764, ul. Smetanova, Kolín IV (místnosti č. 105, 106, 107, 108, 109) a ve 2. podlaží (místnost č. 237) o výměře 74,6 m<sup>2</sup> Mgr. Pavlu Dienstbierovi – DIENST OPTIK, za účelem provozování nestátního zdravotnického zařízení – oční optika za nabídnuté nájemné ve výši 111.900 Kč/rok (1.500 Kč/m<sup>2</sup>/rok) bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu neurčitou s roční výpovědní lhůtou.

\* Rada města Kolína schválila pronájem části střechy na domě č. p. 976, ul. Tyršova, Kolín II, společnosti COPROSY POLABSKÝ NET s. r. o., za účelem umístění mikrovláknového zařízení dat (bezdrátové připojení do sítě INTERNET) na dobu určitou od 01. 01. 2012 do 30. 06. 2012 za nabídnuté nájemné ve výši 5.000 Kč bez služeb a uzavření nájemní smlouvy na dobu určitou s tříměsíční výpovědní lhůtou.



## V Kolíně plánují postavit podnikatelský inkubátor

### Co podnikatelský inkubátor je?

Podnikatelský inkubátor je prostředí (budova či malá průmyslová zóna) pro začínající firmy, které mohou za předem stanovených podmínek využívat zvýhodněného nájemného a služeb poskytovaných provozovatelem inkubátoru. Inkubátor pomáhá vytvořit zázemí pro firmy, pro které je hlavním předmětem podnikání vývoj nových výrobků, technologií či služeb a jejich uvedení na trh. Především se jedná o společnosti, které mají dobrý nápad, ale nedostatek finančních prostředků a zkušeností na jeho realizaci. Inkubátor pomáhá vytvářet takové podmínky, aby mladé inovační firmy mohly realizovat své nápady do konečné podoby a v rozumném časovém horizontu je také nabídly na trhu.

Záměrem města Kolín je nejen oživit areál kolínského zámku, ale i zlepšit podnikatelské prostředí a vznikem nových pracovních míst snížit nezaměstnanost v regionu. V Kolíně je to úplně první projekt podnikatelského inkubátoru. Výstavba bude financována ze strukturálních fondů Podnikání a Inovace, již je podána registrační žádost a připravuje se plná žádost. Snahou bude vybudovat zázemí pro začínající firmy, součástí inkubátoru bude konferenční místnost pro cca 60 – 80 osob nebo tzv. „hodinová kancelář“ a služba umístění sídla.

## PRŮZKUMOVÝ DOTAZNÍK

V souvislosti s připravenou výstavbou podnikatelského inkubátoru Kolínský zámek bychom rádi zjistili Váš případný zájem o tyto nově vzniklé podnikatelské prostory.

### Co podnikatelský inkubátor je?

Podnikatelský inkubátor je vhodné prostředí vytvořené pro začínající a inovativní firmy, které využívají za předem stanovených podmínek zvýhodněný nájem a služby poskytované provozovatelem inkubátoru. Účelem inkubátoru je příprava a rozvoj úspěšných podnikatelů. Inkubátor bude disponovat zázemím pro konferenční a vzdělávací činnost.

## D O T A Z N Í K

Název společnosti:

Sídlo společnosti:

IČO:  DIČ:

Inovativní firma: \*   
(zavádění nových technologií)

Začínající firma: \*   
(do dvou let podnikání)

Výzkum/vývoj: \*

Převažující předmět podnikání:

### Předpoklad:

Počet zaměstnanců do podnikatelského inkubátoru:

Požadavky na prostory: kancelářské  m<sup>2</sup> telefon/fax: \*

laboratoře  m<sup>2</sup> internet: \*

výstavní prostory  m<sup>2</sup> kopírování: \*

konferenční místnost: \*

\_\_\_\_\_   
 podpis, razítko statutárního zástupce

\*označit křížkem

Vyplněný dotazník doručte na podatelnu Městského úřadu v Kolíně, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín I, nebo zašlete v elektronické podobě na [podatelna@mukolin.cz](mailto:podatelna@mukolin.cz).





## Volné nebytové prostory

OSBN MěÚ Kolín v současné době zveřejňuje dva záměry na pronájem nebytových prostor, a to v ulici Antonína Kaliny č.p. 1351, Kolín V. a v ulici Smetanova č.p. 764, Kolín IV. (budova nové polikliniky).

V nejbližším termínu budou zveřejněny další dva záměry na pronájem nebytových prostor v ulici Benešova č.p. 647, Kolín II.

Zájemci o tyto nebytové prostory musí dodat: písemnou nabídku ve formě žádosti o pronájem s uvedením účelu využití opatřenou podpisem žadatele, nabídku výše ročního nájemného, předložit kopie aktuálního výpisu z živnostenského rejstříku, stanovisko Krajské hygienické stanice a informaci, zda a kde má žadatel o pronájem pronajít jiný nebytový prostor. Písemné nabídky či podmínky k záměrům přijímá podatelna MěÚ Kolín. Obálku s nabídkou označte textem „NEOTVÍRAT – ZÁMĚR a č.p. příslušného nebytového prostoru, popřípadě uvést m2“.

Bližší informace k těmto záměrům podá OSBN MěÚ Kolín nebo si je můžete přečíst na úřední desce MěÚ Kolín, internetových stránkách městského úřadu a serveru Sreality.cz. Na těchto místech se dozvíte i podrobné informace o nabízených nebytových prostorech.

OSBN MěÚ Kolín



■ Nebytové prostory v ul. Ant. Kaliny 1351. Foto: OSBN



■ Nebytové prostory v ul. Smetanova 764. Foto: OSBN

## Události MP Kolín

### Krádeže v obchodních domech

Během vánočních svátků i v novém roce zasahovali strážníci městské policie u řady případů krádeží v kolínských obchodních domech.

28. prosince zamířili do OD Kaufland, kde personál zadržel osobu podezřelou z přestupku proti majetku. Dvaapadesátiletá žena z Kolína zde odcizila 8 lahví becherovky a chladicí tašku v hodnotě 1.800,90 Kč, do které alkohol ukryla, a poté prošla pokladnou bez zaplacení. Podobný případ se opakoval 31. prosince v OD Tesco, kde dvaapadesátiletá žena z Kolína odcizila pět lahví Tuzemáku Božkov v hodnotě 625,- Kč. Žena byla převezena na PČR, která událost převzala k dořešení.

11. ledna odcizil v obchodním domě Tesco muž zboží za 825,- Kč a žena za 1.606,- Kč. Oba si zboží nastrkali do kapes a pod oděvy, poté prošli pokladnou bez zaplacení. Přivolaná hlídka MP řešila přestupek blokovou pokoutou.

### Opilý muž ležel na peroně

V pátek 30. prosince ve 21. 30 hodin vyjžděla hlídka MP na nádraží ČD. Zde na 3. nástupišti nalezla drážní ostraha devatenáctiletého mladíka, který ležel opilý na peronu u sloupu. V zájmu jeho bezpečnosti byl dotyčný vyveden před halu ČD. Ve 23.30 ostraha nádraží znovu volala, že se muž zdržuje v čekárně pro cestující a je zraněn na obličej. Strážníci na místě informaci prověřili, pán měl roztržený horní ret a stěžoval si na bolest na hrudi.

K události byly přivolána záchranka s lékařem, který jej převzal k ošetření.

### Pes napadl jiného psa i jeho majitele

V úterý 3. ledna vyjžděla autohlídka MP na oznámení do Sendražic. Strážníci se na místě spojili s oznamovatelkou, která jim sdělila, že její syn byl na procházce se psem, kterého měl na vodítku, a po chvíli jej napadl německý ovčák. Syn se snažil svého jorkšíra bránit, poté ho ovčák kousl přes bundu do ruky. Svého psa se mu však ubránit nepodařilo, ovčák jej zakousl. Hlídka MP pořídila dokumentaci k události. Majitelka jorkšíra bude požadovat odškodnění od majitele ovčáka.

### Čivava skončila v útulku

V prvních hodinách Nového roku byl na lávce přes Labe nalezen zmateně pobíhající pes čivava. Protože se nepodařilo zjistit majitele, byl pes převezen do útulku.

## V Kolíně začala rajonizace. Do ulic vyšlo pět strážnic.

Od 3. ledna začal v Kolíně "ostrý" provoz projektu „Bezpečný Kolín – strážníci do ulic“. Do ulic vyšlo pět strážnic - okrskářek. Kartičky s jejich fotografiemi a kontakty jsme přinesli v minulém vydání Zpravodaje. Tyto kartičky jsou k dispozici na podatelkách Městského úřadu Kolín, v Městském informačním centru v ulici Na Hradbách nebo na Městské policii v Kutnohorské ulici.

Během ledna bude projekt vyhodnocován a podle potřeby upravován. O výsledcích budeme informovat v dalších vydáních Zpravodaje.

Pracovní doba okrskářů je: pondělí až pátek od 7.00 hodin do 15.30 hodin v ulicích ve svém okrsku. Od 15.30 hodin do 21.00 hodin jsou „okrskáři“ v dosahu pohotovosti na mobilním telefonu.

Každý občan města Kolína se může obrátit na svého strážníka, který mu v uvedené době pomůže, případně poradí. Taktéž je možno strážníkovi sdělit své poznatky pomocí e-mailu uvedeného na kartičce.

Mimo uvedenou pracovní dobu „okrskářů“ se občané samozřejmě mohou se svými podněty či problémy obrátit na pevnou linku stále služby městské policie nebo na tísňovou linku 156. *šk*

### Okrskové rozdělení města Kolín pro projekt „Bezpečný Kolín – strážníci do ulic“

• **Okrsek 1** - část obce střed města, vymezená řekou Labe, Novým mostem a ulicemi Kutnohorská, Politických Vězňů a Kmochova.

• **Okrsek 2** - část obce vymezená řekou Labe, hranicí katastru obce a ulicemi Legerova a Žižkova - od těchto ulic směrem na západ

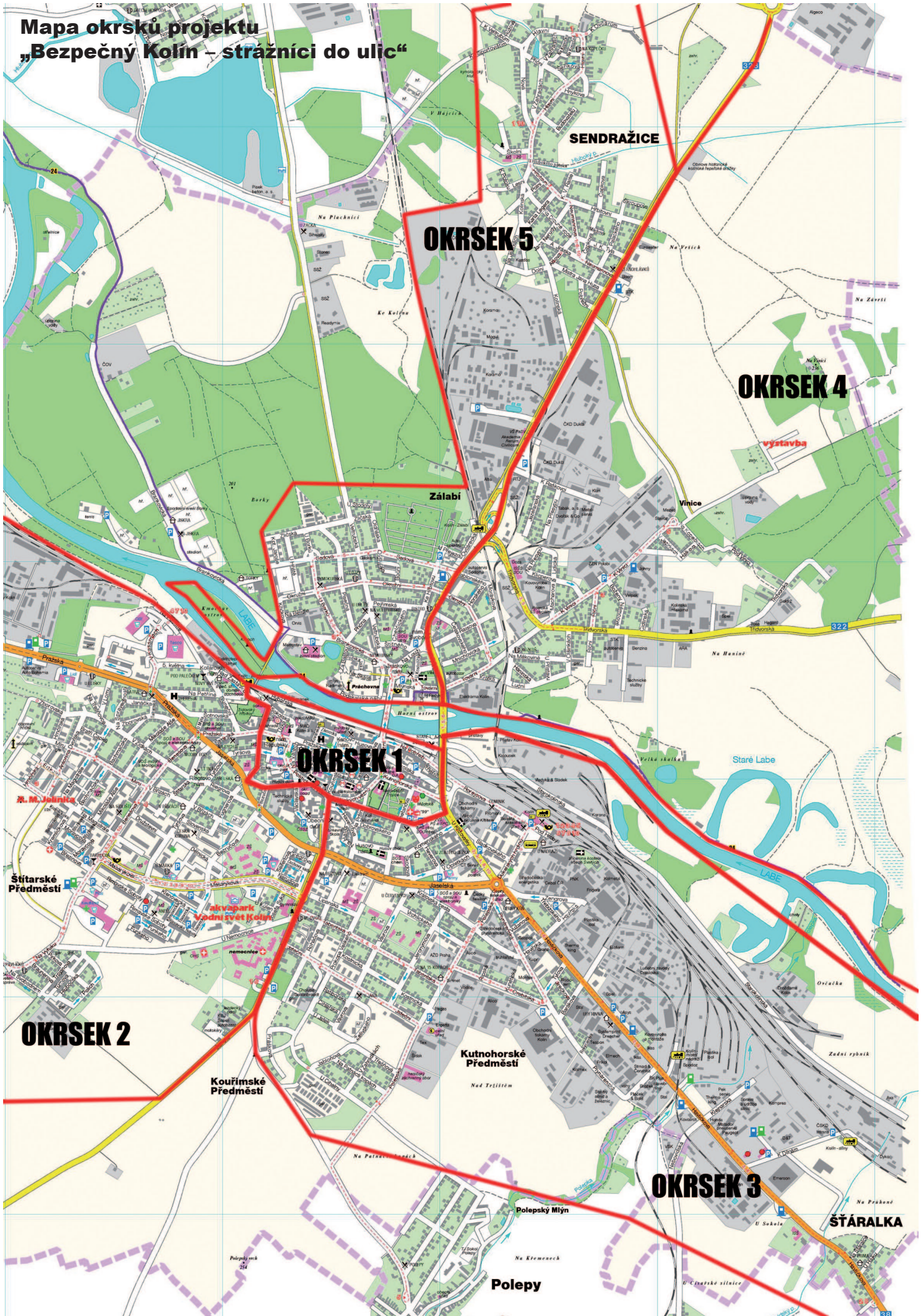
• **Okrsek 3** - část obce vymezená řekou Labe, hranicí katastru obce a ulicemi Legerova a Žižkova - od těchto ulic směrem na východ

• **Okrsek 4** - část obce vymezená řekou Labe, hranicí katastru obce, Novým mostem a ulicí Ovčárecká - od této ulice směrem na východ

• **Okrsek 5** - část obce vymezená řekou Labe, hranicí katastru obce, Novým mostem a ulicí Ovčárecká - od této ulice směrem na západ



# Mapa okrsků projektu „Bezpečný Kolín – strážníci do ulic“





## Křeslo pro hosta

Kolín je od současného působiště našeho zpovídáného hosta vzdálený více než 12 tisíc kilometrů. Je tak zatím nejdále dočasně „zavátým Koliňákem“ – Jeho Excellence, mimořádný a zplnomocněný velvyslanec České republiky v Chile, Ing. Zdeněk Kubánek.

*Rodák z Jihlavy (1960) přišel do Kolína v dětství a absolvoval zde základní školu a posléze gymnázium. Jeho otec byl v kolínském nemocnici velmi uznávaným primářem urologie, v jeho šlépějích kráčí další z rodiny Kubánků, MUDr. Petr Kubánek, který je dermatologem v sousedním Nymburce. Zdeněk Kubánek vystudoval na Vysoké škole ekonomické v Praze Obchodní fakultu, obor ekonomika a řízení zahraničního obchodu. Zpočátku se věnoval zahraničnímu obchodu a posléze se v devadesátých letech stal zaměstnancem Ministerstva zahraničních věcí. Postupně pracoval na čtyřech různých ambasádách mimo Evropu a momentálně působí jako velvyslanec v Chile. Je ženatý a má dvě dospělé dcery.*



■ *Vaše Excellence, tedy spíše milý bývalý spolužák Zdeňku, jak ty vzpomínáš na roky prožité v Kolíně?*

V první řadě bych rád využil této nevšední příležitosti a napříč kontinenty srdečně pozdravil všechny Koliňáky a popřál jim co nejlepší rok 2012. V Kolíně jsem prožil naprosto báječná léta. Na roky dětství a dospívání strávené v Kolíně si pamatuji mnohem lépe než na ostatní období života. Je to asi přirozené. Bydleli jsme nejprve na sídlišti „U Lenina“ a potom v Pražské ulici u hlavní pošty. S pravděpodobností hraničící s jistotou bych se i dnes dokázal ve městě a všech okolních obcích naslepo pohybovat. Ke Kolínu se při svých pobytech v zahraničí vřele hlásím i tady, v Chile.

■ *Velmi mě potěšilo, že jedna z prvních vzpomínek v naší mailové korespondenci patřila naší skvělé třídní učitelce Dagmar Srbové i společným školním zážitkům. Školní léta a studia na VŠ, co ti dalo nejvíce do života?*

Já jsem měl štěstí na učitele na základní škole i na profesory na kolínském gymnáziu. Navzdory skutečnosti, že v těch letech probíhala ve školství tvrdá normalizace. Školních zážitků bylo nespočetně. Různé výlety, pobyty v přírodě, mimoškolní aktivity, sportovní kroužky, hry, zábavy, plesy – to byly věci, na něž jsme se všichni těšili a které nás do dalšího života nepochybně obohatily. V době našeho dospívání neexistovaly mobily, internet a ani chat. Na základní a střední škole jsme komunikovali podle mě mnohem přirozenější, intenzivnější cestou mezi čtyřma nebo vícero očima. Na vysoké škole to už bylo jiné, anonymnější a individuálnější.

■ *Vracíš se do ČR a jak často? Jak vnímá tvé světoběžnictví tvá rodina?*

Z této dálky se domů vracím bohužel pouze jednou ročně, zpravidla v českém létě neboli v chilské zimě, protože na jižní polokouli

je všechno naopak: fouká tu studený „jižák“, sluníčko je v poledne na severu, voda v umyvadle se točí po směru hodinových ručiček, měsíček ve tvaru C dorůstá a ve tvaru D couvá, lyžuje se zde v červenci a v srpnu a tak podobně.

Moje rodina vnímá světoběžnictví se smíšenými pocity. Profese diplomata přináší mnohé výhody, ale také značné nevýhody. Po 15ti letech strávených postupně v Malajsii, Indonésii, Argentině, Uruguayi a nyní v Chile si jako kariérní (tedy nikoliv politický) velvyslanec troufám říci, že poměr výhod a nevýhod je tak padesát na padesát. Mnozí kolegové se dokonce domnívají, že nevýhody převažují. Drtivá většina naší domácí populace se mylně domnívá, že diplomacie znamená pouze konzumovat kaviár, šampaňské a občas povídat nějaké nesmysly. Nebudu vysvětlovat, že tomu tak není, protože by to bylo zbytečné. Přidanou hodnotou mých zahraničních pobytů je skutečnost, že dcery mohly navštěvovat mezinárodní cizojazyčná školská zařízení. Mezi problematické aspekty mé práce naopak patří fakt, že zatímco se člověk dlouhodobě nachází někde v „tramtárii“, v Čechách mu stárnou rodiče, je obtížné doma udržovat trvalé bydlení, zpřetrhávají se vazby na příbuzné, přátele, kamarády a podobně. V každé cizí zemi jste navíc odkázáni prakticky jen sami na sebe, zpočátku zcela. Závažný problém také nastává se zaměstnáním manželek, doprovázejí-li partnera do zahraničí v zájmu udržení celistvosti rodiny. Manželky většinou ztratí své zaměstnání a obtížně se do něj vracejí či nacházejí po návratu do ČR nově.

■ *Náš rozhovor vyjde v lednu, přesto mi to nedá – jak vypadají Vánoce v daleké Jižní Americe?*

Chile je hodně katolickou zemí a to také odráží charakter vánočních svátků. Přestože se zde Vánoce prožívají ve srovnání s naší vlastí s větším akcentem na duchovní stránku, rodinu, porozumění, lásku, klid a mír, ani zde se nedokáží ubránit narůstajícímu konzumu. V honbě za nákupy jsou lidé schopni pár dnů před Vánocemi se takřka pozabíjet v přeplněných nákupních centrech. V dnešní době má tento fenomén patrně univerzální platnost. V Chile to ještě umocňuje skutečnost, že země je z makroekonomického hlediska nejvyspělejší státem Latinské Ameriky. Současná krize ji tolik nezasáhla a lidé nemají hluboko do kapsy. Jinak musím konstatovat, že Vánoce v třicetistupňových vedrech nejsou z pohledu Evropana – jak se říká – to právě ořechové.

■ *Co je na tvé práci nejzajímavější?*

Nejzajímavější na mé práci je asi to, že je každý den jiná. Zatímco na velkých ambasádách každý vykonává práci v rámci jemu svěřené úzké agendy – například konzulární, obchodně ekonomické, kulturní, politické, tiskové, návštěv, mezinárodních smluv nebo styku s krajany, na ambasádách menšího typu – jako je ta v Chile – musí být člověk univerzálně použitelný a umět si poradit se vším. Nevýhodou menších zastupitelských úřadů je naopak riziko vzniku tzv. ponorkové nemoci mezi zaměstnanci, která se u větších diplomatických misí rozmělní mezi více osob či skupin a postupně ustane. Při své práci také potkávám řadu zajímavých osobností. To platí jak pro práci v zahraničí, tak i v ústředí Ministerstva zahraničí v Černínském paláci. Zrovna nedávno jsme tu v Santiagu měli na pracovní návštěvě známého astronoma a popularizátora vědy dr. Jiřího Grygara nebo prof. Janského z Přírodovědecké fakulty Karlovy univerzity, který zdokumentoval, kde pramení Amazonka, a vydal o tom nádhernou publikaci.

■ *Na závěr si tě dovoluji pozvat do města tvého dětství a mládí. Co třeba někdy v budoucnu udělat besedu v Městské knihovně Kolín? Rád tě uvidím!*

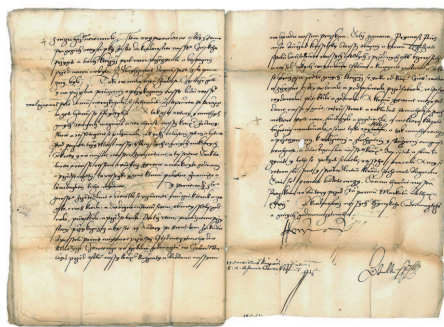
Milerád. Platí. Nejlépe v zimě, tedy vlastně v létě.

Se Zdeňkem Kubánkem rozmlouval ředitel knihovny Pavel Kárník.

## Archivní poklady

### Stavovské povstání

Na počátku roku 1547 se Kolín zapojil do stavovského odboje proti Ferdinandu I. Habsburskému. Bezprostřední příčinou vzpoury byl mandát, kterým panovník povolal bez předchozího projednání s českými stavy zemskou hotovost do boje proti protestantským knížatům a některým říšským městům, vedeným saským kurfiřtem Janem Fridrichem. Ten vyvolal odpor naprosté většiny šlechticů a měst, jichž se týkal. Po vítězství habsburského vojska nad Janem Fridrichem v bitvě u Mühlberka 24. dubna 1547 bylo zřejmé, že akce vzpoury čeká trest.



V polovině července 1547 dorazil do Kolína list, ve kterém panovník vyčetl měšťanům jejich postoj a nařídil, aby se představitelé města dostavili 26. července na Pražský hrad. Trest byl tvrdý. Město přišlo o veškerý pozemkový majetek, muselo odevzdat vyzbroj a předložit všechna privilegia ke kontrole. Byla na něj uvalena nová daň z vaření piva (tzv. posudné) a do města byl dosazen královský rychtář, který vykonával dozor nad městskou radou.

List datovaný na Pražském hradě 12. července 1547 s vlastnoručním podpisem Ferdinanda I., kterým si panovník pozval kolínské měšťany „na kobereček“, se dodnes dochoval ve Státním okresním archivu Kolín, v archivním fondu Archiv města Kolín.

Jaroslav Pejša

## Osobnost měsíce

### František Jaromír Rubeš

16. ledna 1814 Čížkov u Pelhřimova – 10. srpen 1853 Skuteč

Rubešův otec byl nájemcem pivovaru v Čížkově a později v Cerhenicích. Po jeho smrti se rodina přestěhovala do Kolína. Bydleli v domku u Labe poblíž dřevěného mostu, kde nyní vede železnice. Rubeš studoval gymnázium v Havlíčkově Brodě (1826–1832) a filozofii v Praze (1832–1834). Již za pražských studií se věnoval literární tvorbě a zajímal se o české divadlo. O prázdninách se vracel k matce do Kolína. S přáteli zde organizoval česká ochotnická představení a merendy, odpolední vlastenecké zábavy s přednesem básní a zpěvem. Přesvědčil také strýce Václava Vlka, kolínského obchodníka s železem, aby prodával české knihy, které mu zasílal nakladatel Jaroslav Pospíšil z Prahy. Rubeš se v Kolíně zamiloval do Juliany Pinkové, dcery hraběcího justiciára, a svou neúspěšnou lásku „oplakával“ v sentimentálních básních. I později býval Kolín častým cílem jeho cest, když hledal osvěžení mimo Prahu.



V letech 1834 až 1836 navštěvoval bohoslovecký seminář, ze kterého vystoupil, a pak pobýval v Nové Bystřici u Jindřichova Hradce jako vychovatel. Po návratu do Prahy vystudoval práva (1837–1840) a připravoval si jako domácí učitel. Literární proslulost

mimo okruh vlastenecké inteligence mu přinesly opakovaně vydávané humoristické sbírky Deklamovánky a písně, díky nimž se stal nejpopulárnějším básníkem své doby. Pokoušel se i o prózu (pověsti Cerhenický vaz, Pod hroby, příběh s tajemstvím Harfenice atd.). Jeho nejúspěšnějším prozaickým dílem byl Pan amanuensis na venku aneb Putování za novelou, ve kterém na cestopisné osnově volně propojil scény z dobového života. Rubeš organizoval i české besedy, pražské vlastenecké bály a byl jedním z vydavatelů humoristického časopisu Paleček.

Později působil na úřadech, např. v Karlíně, Načeradci u Vlašimi a Kutné Hoře. Postupně ztrácel zájem o literaturu, a navíc se u něj koncem 40. let objevují první příznaky souchočin. Od roku 1851 byl soudním adjunktem ve Skutči, kde vlekkl chorobě podlehl.

PhDr. Miroslava Jozová, Ph.D.

## Tipy na akce v okolí

### KUTNÁ HORA

#### • OBRAZ, V KTERÉM ŽIJEME

10. 12. 2011 – 1. 4. 2012 (Galerie Středočeského kraje, Jezuitská kolej) Práce studentů studijních programů a oborů fotografie realizovaných na českých a slovenských vysokých uměleckých školách.

• ANTONÍN MUŽÍK - Kresby, obrazy 9. 2. – 26. 2. (Galerie Felixe Jenewei- na, Vlašský dvůr).

• RADIM HLADÍK + BLUE EFFECT 25. 2. od 19:00 hodin. Refektář Galerie GASK

### Kutná Hora

#### Kalendář kulturních akcí 2012

- 31. 3. 2012 - Probouzení Kutné Hory
- 19. 5. - 30. 9. 2012 - Europa Jagellonica
- 2. - 9. 6. 2012 - Mezinárodní hudební festival
- 22. - 30. 6. 2012 - Operní týden
- 23. - 24. 6. 2012 - Královské stříbrné Kutné Hory
- červenec - září - Kutnohorské léto
- 12. - 15. 7. 2012 - Creepy Teepee
- 9. - 12. 8. 2012 - TyjátrFest
- 17. - 19. 8. 2012 - Int Veteran Rallye
- 18. 8. 2012 - Kutnohorská kocábka
- 7. - 9. 9. 2012 - Kutnohorský varhaní festival
- 8. - 9. 9. 2012 - Dny evropského dědictví
- 14. - 16. 9. 2012 - Ortenova Kutná Hora
- 29. 9. 2012 - Svatováclavské slavnosti

### Termíny trhů na Karlově náměstí v Kolíně v roce 2012

- 4. 04. 2012 velikonoční
- 17. 05. 2012 májový
- 27. 08. 2012 posvícenský
- 13. 09. 2012 staročeský
- 18. 10. 2012 havelský
- 15. 11. 2012 martinský
- 13. 12. 2012 vánoční

### ŘEMESLNÉ TRHY:

- 30. 11. 2012 Rozsvícení vánočního stromu + adventní trh



## S úklidem Kolína pomáhají klienti chráněného bydlení v Polepech

Zvoneček Bylany je sdružením, které poskytuje služby dětem a dospělým osobám, jež mají nižší soběstačnost z důvodu zdravotního postižení, snížené rozumové schopnosti a jejichž situace vyžaduje pravidelnou pomoc. Zvoneček sídlí v Českém Brodě, přičemž skupina klientů žije trvale v chráněném bydlení v domě v Polepech.

Město Kolín navázalo s tímto občanským sdružením na konci roku 2011 spolupráci. Paní ředitelkou Ing. Ivetou Blažkovou byla městu nabídnuta možnost provádění pravidelného úklidu skupinou klientů Zvonečku.



Od prosince 2011 tak město Kolín pravidelně zdarma každé pondělí uklízí skupina šesti klientů domova společně s vychovateli. Za tuto dobu bylo v problémových lokalitách vysbíráno několik stovek kilogramů odpadu a zároveň bylo od listů shrabáno několik ploch - například Husovo náměstí nebo Moravcova ulice v Kolíně 2. Nyní se skupina zaměřuje především na sběr odpadků z chodníků, křovin i veřejných prostranství, příkladem je podchod za obchodním domem Futurum, prostor za starým mostem na Zálabské straně nebo kolem hlavního kruhového objezdu u nádraží.

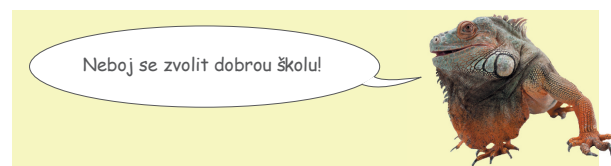
Činnost spočívající v úklidu města pomáhá klientům s integrací mezi běžné obyvatelé a zároveň městu Kolín usnadňuje utváření čistšího prostředí. Bohužel se v Kolíně potýkáme s problémem neustále se množícího nepořádku v ulicích, který zde tvoří a rozmnožují sami občané města. V průběhu jednoho měsíce skupina z Polep již potřeť uklízí stejnou oblast, pokaždé zde nasbírá kolem deseti pytlů odpadu, což jen vypovídá o rychlosti, kterou jsou vyčištěné plochy opět zasypány odpady.

Město Kolín i nadále plánuje pokračovat ve spolupráci se sdružením Zvoneček a tímto velmi děkuje aktivitě skupiny, které není pořádek v Kolíně lhostejný a která se s nadšením a ohromnou snahou pustila do nekonečného boje s odpady v ulicích.

Klientům i vedení občanského sdružení přišla za město Kolín ve čtvrtek 12. ledna poděkovat tajemnice Dagmar Soukupová, vedoucí Odboru regionálního rozvoje Martin Tichý a referentka Odboru reg. rozvoje a úz. plánování Zuzana Čtrnáctová.

Z. Čtrnáctová, šk/foto:šk

**PŘIJĎ, PROHLÉDNI SI ŠKOLU... A VYBEREŠ SI NÁS!**



**Učení umožnilo evoluci**

Ve školním roce 2012/2013 otevíráme 2 až 3 třídy pro 60 až 90 absolventů 9. ročníku ZŠ a jednu třídu pro 30 absolventů 5. ročníku ZŠ • Přihlášky přijímáme do 15. 3. 2012

### Informace a kontakty

Gymnázium Jiřího Ortena, Jaselská 932, 284 80 Kutná Hora

☎ sekretariát 327 586 111

☎ ředitel 327 586 140

✉ info@gymkh.eu

☎ ředitel 775 325 967

**www.gymkh.cz**

JEDINEČNÉ PROSTŘEDÍ • SPOUPRÁCE S DOMÁCI MI ZAHRAJNÍMI ŠKOLAMI • KVALITNÍ VÝUKA

**JSME**  
GYMNÁZIUM  
JIŘÍHO ORTENA

- škola s více než 150letou tradicí garantující kvalitní přípravu na státní maturitu
- Při státní maturitě 2010/2011 jsme zaznamenali 100% úspěšnost! Ve všech jejich částech jsme se umístili z 356 gymnázií v ČR v první čtvrtině, z gymnázií ve Středočeském kraji mezi 10 nejlepšími!
- škola, která i přes svou velikost dokáže žákům poskytnout individuální přístup
- škola, která netrpí šikanou
- škola s dobrou dopravní dostupností

Co nabízíme?	Co z toho pro tebe plyne?
Moderní bezbariérovou budovu s nádhernou zahradou	Strávíš gymnaziální léta v inspirativním a příjemném prostředí
Kvalitní počítačové vybavení, interaktivní tabule v 16 třídách, možnost WiFi připojení	Místo sešitů lze používat notebook, napojení na www.gymkh.cz/student ti zjednoduší práci
Tým učitelů s věkovým průměrem 42 let	Budou tě učit zkušení, avšak ne zkamenělí učitelé
Kontakty s řadou zahraničních škol	Máš možnost účasti na zájezdech do zahraničí, třeba i do USA nebo Číny
Tradičně kvalitní jazykovou přípravu	Můžeš se připravit např. i na First Certificate of English
Vynikající sportovní zázemí (dvě tělocvičny, posilovna, lezeckou stěnu, venkovní hřiště)	Vše můžeš využívat i ve volném čase
Možnost věnovat se nevědním volnočasovým aktivitám (např. hathajóze nebo Musadu)	Možnost naučit se zkroutit tělo sobě (jóga) nebo někomu jinému (Musado)
Internátní ubytování	Můžeš být i ze samoty u lesa nebo z Prahy
Skvělou školní kuchyni v budově	Pochutnáš si a při přesunu na oběd nezmožneš
Zimní zahradu, akvária, terária, ovčín, meteorostanici atd.	Můžeš se pomazlit s hroznýmsem nebo ovci a na cestu do školy se obléci podle údajů ze školní meteorostanice

Více na  
**www.gymkh.cz**

*Parní železnice, jejíž stavba trvala tři roky, spojila Kolín s Prahou a změnila ve 40. letech 19. století maloměstskou tvář města nad Labem. Pokrok se totiž nedal zastavit....*

### **Kasárna, sjezdy k Labi a první příjezd vlaku.**

Jak bylo minule psáno, došlo při stavbě dráhy k nešťastnému zřícení zadních traktů některých budov těsně sousedících se železnicí. Vážně byla poškozena budova radnice i pivovarská stavění, stejně jako hned vedle radnice stojící budova kasáren (dnes dům U Tří mouřeníků). Protože šlo o důležité objekty, jednalo se ihned o nápravě stavu. Nejprve se uvažovalo o vykoupení a adaptování již nevyhovující radnice (stojící mezi kasárnami a pivovarem) pro vojsko, ale po dlouhých tahanicích mezi městem, vojenskou správou a právozářnými měšťany bylo rozhodnuto adaptovat zadní trakt radnice na varnu piva a vojáky dočasně umístit v zadním traktu kasáren s tím, že vojenská správa vybuduje nový kasárenský objekt. V této souvislosti bylo vyššími vojenskými orgány rozhodnuto, že setnina vojáků bude natrvalo přesunuta do Čáslavi, takže v Kolíně zůstala pro posádkovou službu už jen setnina jedna. Při stavbě dráhy byl také zrušen strmý vydlážděný sjezd vedoucí od Labské

brány (stojící přibližně v místech nároží dnešního hotelu Savoy) na most přes Labe. Od Labské brány byla proražena nová ulice (dnes Rubešova), napojující se na Mostní ulici. Proti ní byl zřízen přejezd přes dráhu a odtud postavena silnice k dřevěnému mostu přes Labe. Místo zrušených sjezdů k řece nechala dráha postavit nové přístupové cesty. Město Kolín ale nebylo spokojeno s novými komunikacemi a jejich stavem (mj. si stěžovalo, že výše zmíněná spojka mezi přejezdem přes dráhu a mostem není dlážděná) a odmítalo proto udržovat tuto silnici na vlastní náklady. Válka úřadů s úřady, ne nepodobná dnešku, vedla k tomu, že už v roce 1848 byla silnička v dezolátním stavu a město svou pasivitu hájilo tím, že všechny cesty zřízené při stavbě dráhy udržuje silniční stavební ředitelství a že silnice vede jen na most, který patří silničnímu eráru a výnos mostního mýta bohatě stačí na udržování mostu i silnice. Na válku úředníků ale doplácel měšťan, který po zničené komunikaci musel jezdit, ať už papírově patřila, komu chtěla. Podobně odmítavě se ale město stavělo i k udržování komunikace vedoucí mezi dráhou a řekou k mlýnu pod zámekem či ulice na opačné straně mostu vedoucí podél trati až k nádraží. Město i měšťané dostali v letech 1844-1845 konečně náhradu za budovy, které bylo třeba kvůli stavbě dráhy zbořit

nebo které byly narušeny její stavbou a musely být následně strženy. Za tyto domy vyplatila dráha 45 641 zlatých a 39 a půl krejcaru. Pozemky, které byly v městském katastru pro dráhu zabrány, byly proplaceny na podzim roku 1845 za 11868 zlatých a 27 krejcarů. Za veřejné cesty, potoky a labské řečiště se neplatilo nic.

V srpnu roku 1845 ale největší těžkosti Kolínských definitivně skončily a město otevřelo novou kapitolu své historie. 20. srpna 1845 totiž vyjel první vlak z Olomouce do Prahy a tato událost musela být i v Kolíně řádně oslavena.

Po dohodě příslušných činitelů dostal kolínský stavební podnikatel František Paleček zakázku na postavení slavobrány u vjezdu do kolínského nádraží a vyzdobení čelních zdí obou nádražních budov, to vše za cenu 226 zlatých. Polovinu nákladů mělo zaplatit město, druhou pak kolínská vrchnost. Město půlku ze své částky zaplatilo předem a druhou až po skončení slavnosti a odstranění dekorace.

Úřady musely učinit mnohá opatření, aby nikdo neutrpěl při příjezdu vlaku žádný úraz a ani aby jeho jízdu neohrozil. Bylo rovněž zakázáno, aby se u dráhy zdržoval dobytek. Inu byla to pro Kolín přeci jen úplně první zkušenost s novým dopravním prostředkem.

První vlak byl v Kolíně onoho 20. srpna 1845 uvítán hudbou a střelbou z hmoždírů (velká děla). Střelba byla zadána Václavu Jeřábkovi za 4 zlaté a 44 krejcarů, ale byla později konstatováno, že vypálené rány byly velice slabé, takže magistrát Jeřábkovi snížil účet na 3 zlaté 36 krejcarů.

Finanční tahanice s úřady, vyplácení dalších náhrad a žádosti o odškodnění za ušlé zisky, zničené plodiny či omezení živnosti se táhly ještě několik let poté, co Kolínem začal pravidelně projíždět vlak, fenomén 19. století a na mnoho desetiletí nejrychlejší dopravní prostředek na světě. Kolín se stal díky železnici moderním městem, které začalo rychle získávat svou průmyslovou tvář.

*Text a foto: Martin Drahovzal*



■ *V těchto místech stávaly podél Labe domky rybářů a koželuhů i dalších řemeslníků, kteří potřebovali ke své práci řeku. Jejich nuzná obydlí ale musela ustoupit železničnímu pokroku.*



nezřídka jsem slyšel názor, že se v Kolíně nic neděje, že je zde málo kulturního vyžití. Dovolte mi, abych se pokusil tento názor vyvrátit a přesvědčit vás, že tomu tak není.

Problémem není malá nabídka. O přehledu akcí se můžeme dozvědět z mnoha informačních kanálů (webové stránky města, plakáty, letáky, kolínský tisk, zpravodaj města, městský rozhlas apod.), kterých, bohužel, lidé málo využívají.

Nabídka kulturních akcí v Kolíně je na tak malé město více než bohatá a příslušníci všech věkových skupin, kteří hledají své vyžití, je jistě najdou. Působí zde velké množství více či méně známých souborů, hudebních skupin, umělců, nadšenců, sdružení i spolků, které nabízejí velice kvalitní ukázky svého umu ze všech oblastí.

Vyžití nemusíme hledat jen v divadle, kině, městském společenském domě, ale jmenujme také množství výstavních míst, Kmočův ostrov, městskou knihovnu, prostory Vodního světa, staré lázně, synagogu, restaurace a další místa.

Pokud se ohlédneme za uplynulým rokem, výčet skutečných akcí hovoří sám za sebe.

Milovníci hudby mohli navštívit festival Natruc, Portu, Fest Blues, své příznivce jistě našla MhFK, Harmonie 1872, zdařilé večery mělo také sdružení Ostrof pořádající Kolínský Saloon, což je projekt pravidelných bluegrassových a country koncertů. Krásné koncerty vážné hudby organizované Společností J. Kubelíka probíhaly v synagoze.

Také základní umělecká škola měla během roku co nabídnout. Například předvánoční koncert smyčcového orchestru Arki byl pro mě opravdu mimořádným zážitkem.

Velkým přínosem pro kulturní život města bylo obnovení činnosti Kolínské filharmonie vedené dirigentem panem Kružíkem. Na konci roku se veřejnosti představila skvělými koncerty na vysoké umělecké úrovni. Věřím, že se brzy dostane do širšího podvědomí občanů a i ona bude mít vyprodaná představení. Z ostatních zdařilých akcí konaných v Kolíně bych rád vzpomněl festival pantomimy Otevřeno, Den Země, Dny evropského dědictví nebo závody dračích lodí. Z anket bych zmínil anketu Sportovec města Kolína, anketu o Největšího Kolíňáka nebo Miss Kolínska.

Své místo si v přízni diváků chce najít také filmový festival Devět bran. Svoji premiéru měl v říjnu. Tématem 1. ročníku byla otázka česko-polsko-německé židovské kultury. Festival proběhl v součinnosti Městského divadla, Kina 99 a synagogy.

Osobně mám velmi dobrý pocit, že i Karlovo náměstí se stává v poslední době čím dál více centrem dění. Proběhla zde celá řada zajímavých akcí, které přilákaly spoustu dospělých a dětí i o víkendech, například srazy historických vozidel, Den záchrannářů, Kmočův Kolín, Gastrofest, Kašparův mimoriál, akce TPCA, Coca Cola autobus, rozsvícení vánočního stromu, řemeslné a prodejní trhy aj.

V loňském roce jsme si připomínali důležité výročí 750 let od první zmínky o městě Kolíně. V rámci tohoto výročí regionální muzeum uspořádalo výstavu nazvanou Královská města Kolín a Kouřim ve středověku. Městský úřad zorganizoval pro občany města společenský večer v Městském společenském domě. Zklamáním pro mě byla malá účast občanů, neboť nabízený program byl profesionální.

Vždyť koncert MhFK s pěveckými sbory, vystoupení Kolínského big bandu s vzácným hostem Jitkou Zelenkovou a skupina Kapři, které hrály k tanci i poslechu, byly zárukou dobré zábavy. Je to škoda už proto, že jinak bývají koncerty MhFK a Big bandu vždy vyprodány. Ukázkou toho byly jejich krásné vánoční koncerty. Nabízí se otázka, proč mívají společenské akce pořádané

městem malou návštěvnost. Jsou přece určeny především občanům, a ne jen „radním“, jak často slycháváme.

Je jasné, že v tomto článku nelze jmenovat vše. Nerad bych se někoho dotkl, že ho přímo neuvádím. Chtěl bych ale ubezpečit, že si velice cením těch, kteří obohacují náš život vším krásným a ušlechtilým a zároveň bych chtěl poděkovat za jejich činnost. V novém roce 2012 jim přeji mnoho tvůrčích úspěchů a nám ostatním spoustu nevšedních zážitků.

*Mgr. Petr Kesner, vedoucí odboru školství, kultury a sportu*

## PRAPOREČNÍCI Z ITÁLIE A SENIOŘI Z ANTVERP POTVRDILI ÚČAST NA KMOCHOVĚ KOLÍNĚ

49. ročník festivalu Kmočův Kolín se bude konat jako obvykle ve druhém červnovém týdnu. Jelikož skladba návštěvníků předcházejícího ročníku potvrdila správný směr festivalu, který získává mladší diváky z Kolína a okolí, aniž by ztratil tradiční publikum, vybral organizátor ze zahraničních souborů velké orchestry z Rakouska, Německa a Slovenska. Probíhají ještě jednání s Bulhary, Maďary, Poláky a Chorvaty. Jedním z velmi zajímavých účastníků se jistě stane orchestr Seniorů z Antverp z Belgie (Seniorokest VLAMO, Antwerpen), který přes svůj název určitě dokáže zaujmout i mladé, tancechtivé publikum.



„Orchestr byl založen v roce 1974, má přes 80 hudebníků, bývalých profesionálních muzikantů, kteří pocházejí ze 40 různých orchestrů provincie Antverpy a někteří z nich dojíždějí na zkoušky i více než 120 kilometrů,“ řekla Jana Homolková, manažerka festivalu Kmočův Kolín. „Podle vy-

jádření jejich dirigenta se vzdálenost projevuje v hudbě temperamentem a radostí ze společného setkávání. Tento dirigent je v Belgii velmi známý – zasedá v mezinárodních soutěžích a festivalech mládežnických orchestrů,“ dodala.

Dalším účastníkem festivalu, který budí velké očekávání, budou jistě italské praporečnické v pestrých renesančních kostýmech. „Divácký průzkum, který jsme loni zpracovali, vynesl vystoupení praporečníků mezi top ten nejen v průvodu, nebylo tedy možné nepozvat ve spolupráci s italskou ambasádou další, kvalitativně adekvátní náhradu,“ prozradila Jana Homolková.

Jejich vystoupení s velkými městskými prapory je od dávné historie spjata s italskými městskými slavnostmi. Soubor doplňují bubeníci a hráči na barokní trubky, clariny. „Sbandieratori Sancepolcro vystupují po celém světě, jejich kalendář je velmi plný a místa svých vystoupení si velmi pečlivě vybírají - proto jsme velice rádi, že přijali účast na letošním ročníku,“ uvedla Jana Homolková.

*tisková zpráva o. s. Prostor*

## Kulturní akce 2012

20. - 2. 4. 2012	OTEVŘENO, festival pantomimy
29. 4. 2012	Koncert 100+140 - Městská hudba Františka Kmocha (koncert u příležitosti 100 let od úmrtí Fr. Kmocha a 140 let Kmochovy hudby)
5. 5. 2012	OREGON dětem (tradiční celodenní akce pro děti - zábava, soutěže, hry)
8. 5. 2012	Den záchranářů (přehlídka integrovaného záchranného systému)
12. 5. 2012	Mezinárodní festival Blues
18. - 20. 5. 2012	Krev Tudorovců - historická bitva (hist. tržišť, rytířský turnaj)
2. 6. 2012	Kolínský ostrov (festival folkové, bluegrassové a country hudby)
8.-10. 6.2012	49. Kmochův Kolín
14. - 17. 6.2012	Bitva u Kolína
16. 6. 2012	Plaketová jízda historických vozidel
25. 8.2012	Natruc (15. ročník letního hudeb. festivalu)
23. - 27. 8. 2012	Kolínské posvícení
září	Závody dračích lodí (6. ročník závodů o putovní pohár starosty Kolína)
8.-16. 9.2012	Dny evropského dědictví (prohlídky památek a objektů, které nejsou jinak zcela přístupné)
září	3. mezinárodní gastronomický festival (přehlídka českých a zahraničních specialit v podání špičkových kuchařů)

## Projekt Comenius Multilaterální partnerství škol

Ve čtvrtek 8.12.2011 přijeli do našeho města ředitelé a učitelé škol z Velké Británie, Švédska, Řecka, Polska a Slovenska, abychom společně podali projekt „Multilaterální partnerství škol“ v rámci aktivity Comenius.

Vedení ZŠ Bezručova a učitelé cizích jazyků se s hosty neformálně pozdravili již v den jejich příjezdu. Následující den jsme se v dopoledních hodinách společně sešli v obřadní síni kolínské radnice, kde se hosté představili a přivítali se starostou a zástupci města. Po oficiálním přivítání hostů jsme se odebrali k naší škole. Zahraniční kolegové si se zájmem prohlédli její vánočně vyzdobené prostory a práce žáků. Zároveň nahlédli do výuky, pozdravili žáky a vedli s nimi jednoduchou konverzaci v anglickém jazyce.

Po společném obědě ve školní jídelně následovala v interaktivní učebně nejdůležitější část našeho setkání. Zvolili jsme si téma projektu „Healthy life – Zdravý životní styl“, vybrali koordinátora celého projektu (stala se jím naše škola), vytvořili žádost projektu pro podání ke schválení Národní agentuře pro evropské vzdělávací programy. Hovořili jsme také o možnostech výjezdu žáků do zahraničí, společných aktivitách a dílčích projektech.

V průběhu víkendu jsme spojili práci se zábavou. Projednali jsme detaily a představili hostům naše nejbližší okolí. Zahraniční kolegové navštívili Kutnou Horu, Prahu, zámek Sychrov a zúčastnili se koncertu Kmochovy hudby v kolínském divadle. V neděli navečer pak každý z nich dostal potvrzení o účasti na meetingu. V pondělí se s našimi milými hosty rozloučila ředitelka školy. V případě schválení projektu zahájíme dvouletou práci na jeho jednotlivých částech od září školního roku 2012/2013.

Petra Brzáková, Radek Dlouhý (učitelé Aj)

# NEVYMĚNÍŠ - NEPOJEDEŠ



Řidičské průkazy vydané od 1. ledna 2001 do 31. prosince 2002 jsou jejich držitelé povinni vyměnit do **31. prosince 2012.**

Řidičské průkazy vydané od 1. ledna 2003 do 30. dubna 2004 jsou jejich držitelé povinni vyměnit do **31. prosince 2013.**

Rozhodující pro výměnu řidičského průkazu je datum jeho vydání, nikoliv typ řidičského průkazu (viz § 134 zákona č. 361/2000 Sb.)

**Jste držitelem tohoto řidičského průkazu?  
Podejte žádost o výměnu co nejdříve!**

Další informace získáte na internetových stránkách

[www.vymentesiridicak.cz](http://www.vymentesiridicak.cz)

### Co musím mít s sebou?

platný doklad totožnosti (občanský průkaz, pas)  
jednu fotografii o rozměrech 3,5 x 4,5 cm  
řidičský průkaz, kterému končí platnost

### Kolik mě to bude stát?

nebude vás to stát nic - povinná výměna je osvobozena od správního poplatku

### Kde si mohu vyměnit svůj ŘP?

na příslušném pracovišti  
obecního úřadu obce s rozšířenou působností  
(podle místa trvalého pobytu držitele řidičského průkazu)

### Kdy mně bude vydán nový ŘP?

nejpozději do 20 dnů ode dne podání žádosti  
(popř. do 5 pracovních dnů po úhradě  
správního poplatku 500 Kč)



Čtvrtek 9. 2. od 20.00 hodin

### PEHA

Populární slovenská kapela, s níž zpívá Katarína Knechtová, která však před lety skupinu opustila. Po usilovném hledání našla Peha novou frontmanku, jíž se stala teprve šestnáctiletá studentka gymnázia Romana Hlobeňová, zůstaly však největší hity kapely, které si poprvé v historii zazpívá i kolínské publikum.

Středa 15. 2. od 19.30 hodin

### HANKY PANKY - TECHTLE MECHTLE!

TECHTLE MECHTLE – to je zbrusu nový název zábavného pořadu známé travesti skupiny HANKY PANKY z Prahy, která pro velký úspěch již poněkolkáté do našeho města přiváží svou novou show, která se těší stále větší oblibě. Na jevišti slečny Stefany, Dolores, Sofía a Alex, v civilním životě Martin, Lukáš, Libor a Aleš tentokrát připravili zcela nový pořad plný známých hudebních melodií, vtípů nadsázky a komických scének, při kterém se pobaví všechny věkové generace od nejmladších až po ty nejstarší. Nebude chybět řada nestárnoucích zpěvaček a zpěváků jako jsou Petra Janů, Hanka Zagorová společně s Drupim, Lucie Bílá, Těžkej Pokondr, ale i Chris Norman, rocková babička Tina Turner, Annie Lenox společně s Arretou Franklin, George Michael a řada dalších.

Středa 22. 2. od 20.00 hodin

### JAN SPÁLENÝ & ASPM

Originální zpěvák, skladatel, textař, muzikant, zvukový mistr, letecký modelář a muž mnoha dalších tváří, především pak bluesman se svým Amatérským sdružením profesionálních muzikantů, jež nyní tvoří jeho syn Filip Spálený hrající na tubu a baskytaru, trumpetista Michal Gera, bubeník Filip Janíček a hráč na vibrafon Radek Krampl a v němž ještě občas hostují akordeonista Radek Pobořil a hráč na tenorové banjo Petr Matura, se představí poprvé v MSD. Zcela určitě zazní nejen písničky z poslední desky Zpráva odeslána a fanoušci si budou zpívat stejně jako na podzimním koncertu Marsyas, kde zazněla všemi aplaudovaná skladba Asi v tom bude nějaký háček právě od ASPM.

Úterý 21. 2. od 19.00 hodin

### IVAN VOKÁČ, LUKÁŠ KLÁNSKÝ

Ivan Vokáč, absolvent Pražské konzervatoře ve hře na violoncello, nyní studuje na HAMU ve tř. M. Petráše. Je laureátem několika soutěží nejen u nás, ale i v zahraničí (Rakousko, Německo). V roce 2006 se stal v soutěži Concertino Praha absolutním vítězem, v roce 2008 vítězem soutěže B. Martinů v Praze. Při oslavách 200. výročí Pražské konzervatoře vystoupil na zahajovacím koncertě ve Dvořákově síni Rudolfiny s koncertem A. Dvořáka.

Na koncertě jej doprovodí na klavír Lukáš Klánský, kterého jsme vloni přivítali na jeho sólovém recitálu. Jistě potvrdí svou pověst výborného pianisty, který je mimořádně citlivým spoluhráčem v komorní hře. Z programu koncertu: A. Dvořák – Rondo g moll, S. Rachmaninov – Sonáta g moll, B. Martinů – Variace na Rossiniho téma, J. Brahms – Sonáta F dur.

Koncert v rámci Kruhu přátel hudby, vstupné na permanentky KPH (300,- Kč) zdarma, ostatní 100,- Kč, děti a studenti zdarma

Sobota 11. února od 7.30 hodin

### SETKÁNÍ SBĚRATELŮ

Již šestým rokem se v salóncích MSD pravidelně setkávají sběratelé především známek, mincí a pohledů. Rádi tu ale přivítáme i milovníky jiného artiklu, jako je porcelán, cedule, knihy, gramofonové desky, nálepky, pivní etikety a další, klidně i zboží spadající do tzv. blešího trhu.

Další termíny prvního pololetí: 11. únor, 10. březen, 14. duben, 19. květen a 9. červen.

Vstupné. 10,- Kč, pronájem stolu: 25,- Kč

### PLESOVÁ SEZÓNA 2012 ÚNOR

3. 2. pátek - Gymnázium - 4.B

4. 2. sobota - Obchodní akademie Kolín 4.C

10. 2. pátek - Střední škola informatiky a spojů Kolín 4.P

11. 2. sobota - Gymnázium 4.A. 2002 - absolventský

16. 2. čtvrtek - Střední odborná škola, Český Brod - Liblice

17. 2. pátek - Gymnázium

18. 2. sobota - Jezdecký ples, informace p. Prokúpková 724 191 847, 321 723 471, začátek ve 20.00 hodin.

24. 2. pátek - Ples NOSATÝCH, informace p. Mikeška, 777 743 281, začátek: 20.00 hodin.

### Přijedou Müller, Tata Bojs, Hron s Kožíškem, Černocká a mnoho dalších

I v prvním pololetí letošního roku nachečtali pracovníci kolínského Městského společenského domu program pro široké spektrum diváků. Tradičně v této zimní době patří víkendy především plesové sezóně, ta však zažívá v poslední době některé proměny. Po dlouhé době skončili pořadatelé plesu Fialkového či kolínského klubu Aero, nově se v nabídce objevil erotický ples, který má být podle organizátorů lehce decentně erotický se striptýzy, ale i sportovními ukázkami. Vrátil se ples zdravotníků, poprvé svůj balón uspořádají také absolventi kolínského gymnázia. Samotný mimoplesový program otevře ve čtvrtek 9. února kapela Peha, jedná se o další představení dnes už v podstatě zahraniční – slovenské kapely, která bouřala příčky hitparády. Také ze Slovenska přijede 11. dubna hvězda první velikosti Richard Müller, který se vydal na své Potichu Tour označené číslovkou 2, to první bylo všude beznadějně vyprodané, coby host se představí další skvělý zpěvák Dan Bárta.

Své fanoušky u nás mají travesti show a většina z těch věrných už má doma nebo zarezervované vstupenky na představení Hanky Panky nazvané Techtle Mechtle (středa 15.2.) nebo Screammers (úterý 20.3.), kteří mapují dosavadní kariéru programem 15 let v dámských šatech. Ve středu 22. 2. udělá radost všem bluesmanům Jan Spálený se svým Amatérským sdružením profesionálních muzikantů, rockeři si přijdou na své ještě ve čtvrtek 8. 3., kdy přijede znovu obnovená Vltava, v sobotu 21.4., zahrají poprvé v Kolíně Tata Bojs s novým ceněným albem Ležatá osmička, o týden později oslaví na prknech pódiu své pětaticátiny legenda tancovačkového rocku Telegraf z Peček, jemuž přijdou gratulovat spřízněné kapely Klaxon a Derby. 12. květen je rezervovaný festivalu bluesové muziky, který se letos zřejmě poprvé spojí s další kolínskou přehlídkou – Jižanskou nocí. 18. května zahrají mladé kapely zadarmo ve prospěch o.s. Volno v dnes již zavedených Notách na pomoc s pořadovým číslem osm, první kapely se již hlásí. Pro pamětníky a milovníky středního proudu je na středu 7. března připraven recitál s povídkami a písničkami Petry Černocké, 14. března pak pobaví nestárnoucí bavič Vladimír Hron a kouzly uchvátí Pavel Kožíšek, asistovat mu bude přední česká modelka. Na 15. března bylo naplánované představení kultovního divadelního

ho spolku Vosto 5, ale Koliňák Tomáš Jeřábek bohužel v onom termínu má jinou práci, takže se nyní jedná o jiném datu. Ochotnický spolek Tyl ze sousední Kutné Hory sehraje ve společenském domě inscenaci Dámská šatna v pátek 20. dubna.

Ze zahraničí tentokrát přijede 18. dubna mnoha cenami ověčená americká zpěvačka Elizabeth Lohninger, v jejímž doprovodném kvartetu je i v Kolíně známý klávesista Walter Fischbacher a česká jazzová elita. Bonbónek čeká na milovníky folku a vážné hudby v úterý 20. března, kdy se spojí folková kapela Nezmaři a Kolínská filharmonie, aby společně zahráli písničky Nezmarů jako jsou Růže, Bodláky, Fénix, Dokud svíčka hoří a mnoho dalších. V případě zájmu odehrají Nezmaři dopoledne pro první stupeň základních škol „výchovný koncert“. Kolínská filharmonie zahraje pak 29. května v Městském divadle svůj tradiční Jarní koncert. Tradičně pestrá a kvalitní je i nabídka letošní sezóny Klubu přátel hudby, kde se v prvním pololetí představí violoncellista Ivan Vokáč a nadějný syn slavného otce Lukáš Klánský (21. 2.), Kvarteto Martinů (13. 3.), kytarista Libor Janeček a flétnistka Kristína Vaculková (24.4.) a Smetanovo trio (22. 5.). Každou druhou sobotu v měsíci se v salóncích MSD setkávají sběratelé všech oborů, poslední dubnový týden se tradičně představí výstava o životním prostředí, na níž se prezentuje mnoho složek zabývajících se touto problematikou v čele s odborem MÚ.

Další akce jsou v jednání – sledujte naše internetové stránky [www.msd-kolin.ic.cz](http://www.msd-kolin.ic.cz)

*Na shledanou na vámi vybrané akci se těší Zdeněk Hejduk, ředitel Městského společenského domu v Kolíně.*

## KDY A KAM za kulturou a sportem zve místostarosta Jan Pospíšil



V době, kdy píšete tuto pozvánku, ještě není schválen rozpočet města Kolína. Byl sestavován s vysokou odpovědností, neboť námi pomalu umořovaný obrovský dluh tíží naše město jako obrovský balvan. Nemůžeme si bohužel dovolit to co jiná města, nemůžeme zatím postavit ani tak potřebnou sportovní halu, nemůžeme navýšit příspěvky sportovním ani kulturním zařízením. Věřím, že rozpočet mí kolegové - zastupitelé přijmou a i v roce 2012 budou naše sportovní a kulturní akce na vysoké úrovni, minimálně jako v minulých letech. Některé

akce budou skutečně velmi zajímavé a rád vám je budu postupně představovat. Zimní měsíce mnozí kolínští občané využijí k návštěvě hor a zimním radovánkám. Správní fanouškové si jistě nenechají ujít zimní fotbalové turnaje mládeže i dospělých. Věrní hokejoví příznivci si přijdou na své při sledování bojů domácích Kozlů. Ti v Kolíně uvítají 1. února SKLH Žďár nad Sázavou a poté nás již čeká lahůdka – mistrovské derby se sousední Kutnou Horou 8. února od 18 hodin. Budou-li Kozlové pokračovat v nastoupeném trendu, jistě uvidíme kvalitní zápasy okořeněné nejen góly, ale především vítězstvími. Sportovním vrcholem února ale bude zcela jistě vyhlášení ankety Sportovec města Kolína v Městském divadle ve čtvrtek 9. února od 19 hodin. Městský společenský dům již nastartoval plesovou sezónu. Nabídka je pestrá a tak si vybere každý - od maturantů až po milovníky dechovky. Nejen plesy živ je člověk, a tak pan ředitel Hejduk přichystal v únoru například koncert populární slovenské kapely Peha, pro milovníky blues přijede zahrát Jan Spálený se svou ASPM. Můžete si vybrat i z programů divadla, kina či z akcí v muzeu. V divadle vystoupí velmi populární Semafor v čele s legendou Jiřím Suchým. Klub přátel Františka Kmocha pořádá 12.2. od 18 hodin Taneční odpoledne s přeloučskou dechovkou pana Kosiny. Probíhají výstavy, kdo ještě nebyl v ZUŠ a divadle na výstavě Ohlédnutí Pavla Rajdla, nechtě neváhá - stojí to opravdu za to. Poradit vám dále mohou v městském informačním centru. Kdo nechce lyžovat, může si zaplavat a relaxovat v kolínském Vodním světě. Všem, kteří si dali závazek, že v tomto roce budou konečně štíhlí, mohu doporučit kromě moření se s dietami i obyčejnou procházku. Zima, i když třeba bez sněhu, má své nesporné kouzlo. Na úplný závěr mi dovoluji ještě jednou popřát všem úspěšný celý letošní rok. Pořadatelům všech akcí pak přeji šťastnou ruku při sestavování programů, umělcům i sportovcům plná hlediště spokojených diváků.

Co nejhezčí zážitky se sportem a kulturou přeje všem Jan Pospíšil

## Klub přátel Františka Kmocha informuje



Po výroční schůzi KPFK v poslední lednové neděli letošního roku zahájí občanské sdružení nesoucí jméno slavného českého muzikanta a největšího Koliňáka všech dob další, v pořadí již 23. rok své úspěšné existence. Tři lednová taneční odpoledne opět ukázala, že česká muzika a české a moravské písničky jsou ty nejkrásnější a lidé za nimi jdou a mají je rádi.

Únorové zábavy jistě budou rovněž hojně navštíveny, protože zájemců o ně stále přibývá. Hudební produkci tentokrát obstarají hosté, nebudou však zdaleka. 12. února se na Zámeckou opět vrátí Přeloučská dechovka Vladimíra Kosiny, legendárního bývalého trumpetisty Kmochovy hudby. Ten ovšem bude své bývalé kapele držet palce a mávat už jen z muzikantského nebe... 26. února se uskuteční na Zámecké další ODPOLEDNÍ PLES Klubu přátel Františka Kmocha s doprovodnými vystoupeními tanečních skupin, s tombolou a s hudební produkcí skvělého tanečního or-

chestru TOX Jardy Trnky. Ani tato kapela, přestože působí mimo náš region, nezahraje pro členy a příznivce KPFK poprvé a jistě ani na poslední. Patří rovněž mezi oblíbence návštěvníků Zámecké. S cenami do tomboly opět pomohou výboru klubu sami členové a příznivci KPFK, především ti, kteří jsou pravidelnými návštěvníky pořádaných akcí. Výbor KPFK srdečně zve na své akce další zájemce o dobrou zábavu. Podrobné informace lze najít i na: [frantisekkmoch.webnode.cz](http://frantisekkmoch.webnode.cz)

Hana Zrůstová /foto: Zd. Hejduk



## 41. ročník vánočního Blesku v Sendražicích

41. ročník vánočního bleskového turnaje jednotlivců se uskutečnil v sobotu 17. 12. 2011 tradičně v sále hostince "U Černohlávků" v Sendražicích za pořadatelství místního šachového oddílu. V příjemné atmosféře, přátelském ovzduší a za dobré organizace pořadatelů proběhl turnaj ke spokojenosti všech účastníků. Hrál se švýcarským systémem na 15 kol za účasti 50 šachistů.

Po velmi vyrovnaných bojích nakonec lepším pomocným hodnocením v turnaji zvítězil Tomáš Vojta (Zikuda Turnov) před Petrem Bakalářem (TJ Praga Praha), oba získali 13 bodů. Na třetím místě skončil Jaroslav Mojžíš (2222 SK Polabiny) se ziskem 11,5 bodu. Pořadí na dalších místech bylo následující: 4. Hába (SK Gordic Jihlava), 5. Veselý (Rapid Pardubice), oba 10,5, 6. Petuchov (Rapid Pardubice) 9,5, 7. Melich (Praha-Pančrác), 8. Janíček (Podhradní Lhota), 9. Kaplan D. (Bohemia Poděbrady), všichni po 9 bodech, 10. Daněk (Bohemia Pardubice), 11. Stražil (Tatran Litovel), 12. Matějovský (Spartak Vlašim), všichni 8,5 bodu, 13. Postupa (Lysá n. L.), 14. Laušman (Bohemia Pardubice), 15. Jiří Novák (Sendražice), 8 bodů. První tři hráči obdrželi věcné i finanční ceny, všichni ostatní účastníci pak ceny věcné.

K úspěchu turnaje přispěl i MěÚ v Kolíně, který prostřednictvím sportovní komise poskytl na tento tradiční šachový podnik finanční příspěvek. 42. ročník vánočního bleskového turnaje v Sendražicích se uskuteční v sobotu 15. prosince 2012.

Václav Uhlíř

## Memoriál B. Matiaše

DDM Kolín a Taneční škola Matiaš pořádají za podpory města Kolín v neděli 5. 2. 2012 na Zámecké již 49. ročník soutěže v tancích standardních a latinsko-amerických nazvanou Memoriál B. Matiaše.

Začátek soutěže je v 9:30 hodin, soutěžit se bude v kategoriích D, C, B a Hobby za účasti tanečních párů z celé ČR.

## Memoriál Karla Jelínka hráčů 5. tříd: 1. místo !

Napilno měli Kozlíci 5. tříd během Vánoc, nejprve přijali pozvání



na dvou denní mezinárodní turnaj, prestižní Hantákův memoriál, ve dnech 26.-27. 12. až do vzdáleného Trenčína, kde se umístili na nepopulárním 4. místě. Již za dva dny poté, 30. 12., si Kozlíci pozvali

soupeře do kolínské hokejové arény na již tradiční Jelínkův memoriál. Turnaj suverénně ovládli, zvítězili v něm bez jediné prohry. Za zmínku stojí zisk trofeje pro nejlepšího útočníka turnaje pro kolínského Tomáše Jelínka (9 gólů).

„Kluci si dnes mákli, ač na nich již byla vidět únava z předešlého dlouhého cestování na Slovensko. Soupeři byli silní, ale dnešní zisk zlatých medailí jim jistě bude odměnou za tu dřinu,“ zhodnotil vystoupení svých svěřenců na memoriálu Karla Jelínka trenér Jiří Laube.

Sestava pro Memoriál Karla Jelínka : Liska - Novotný, Horák, Beneš, Dvořák, Šindelář - Jelínek, Laube, Naďo, Hasil, Jindra, Vrabec, Junek, Zugar, Šiňor, Kříž.

Sestava pro Hantákův memoriál SK: Fiala - Novotný, Horák, Kalista, Vaněk, Dobrkovský - Vrabec, Hasil, Jindra, Laube, Naďo, Srb, Kříž, Junek, Zugar.

text + foto: Aleš Jindra

### Výsledky Kozlíků: Memoriál Karla Jelínka – 1. místo

Kolín – Kutná Hora 2:1

Kolín – Rytíři Kladno 10:0

Kolín – Stadion Nový Bydžov 7:3

Kolín - HC Chotěboř 4:2

Memoriál J. Hantáka – Trenčín SK – 4.místo

Kolín – HK Poprad 4:1

Kolín – Dukla Trenčín 3:5

Kolín - Letci Letňany 3:2

Kolín - PSG Zlín 1:2

## Taneční škola CrossDance Kolín Dvojnásobní MISTŘI SVĚTA 2011

trojnásobní vicemistři světa v latino-show 2011, mistři ČR v LA formacích juniorů 2011

účastníci 8. světové taneční olympiády v Rusku v dubnu 2012



zvou do svých řad

šikovné holky i kluky (children, junior) – věk od 5 do 14 let

Možnost zařazení do závodních týmů (Příprava na MISTROVSTVÍ SVĚTA, EVROPY atd.)

Bližší informace na telefonním čísle 723 109 942

Vedoucí a trenéři: Naďa Eretová, Vladimír Vidner

## Novinky z městské knihovny

V roce 2012 jsme pro naše čtenáře přichystali změnu – nově se mohou zaregistrovat na průběžný, nikoli kalendářní rok. To znamená, že přijde-li čtenář do knihovny např. 15. 2. a zaplatí si roční příspěvek, bude mít možnost půjčovat si knihy nikoli do 31. 12. jako dosud, ale až do 15. 2. následujícího roku.

K této novince získá každý čtenář, který se v knihovně zaregistruje, slevovou poukázku na nákup knih v kolínských knihkupectvích.

Připomínáme, že v době uzavření knihovny mají čtenáři možnost vrátit své výpůjčky do biblioboxu, který je umístěn před hlavním vchodem do knihovny v Husově ulici.

Nově nabízíme zájemcům možnost uspořádat v zrekonstruovaných prostorách bývalé čítárny v 1. patře výstavu, popř. jinou akci – seminář, výuku jazyků atp. Kontaktovat knihovnu můžete telefonicky nebo mailem – vše najdete na našich webových stránkách [www.knihovnakolin.cz](http://www.knihovnakolin.cz) *Mgr. Libuše Vodičková*



**PAVEL RAJDL OHLÉDNUTÍ**  
obrazy / kresby / keramika ...

**2**

**Galerie v zahradě, Sokolská 24, Kolín 2**  
4. 1. – 17. 2. 2012  
otevřeno: pondělí – pátek 10 – 18 hodin

**Městské divadlo, Smetanova 557, Kolín 4**  
4. 1. – 16. 3. 2012  
otevřeno: při každém představení, v pracovní dny  
od 8.30 – 15.30 hodin /mimo polední pauzu/

## Vinohrad souznění

je název projektu Městské knihovny Kolín, který uspěl v grantovém programu Partnerství pro Kolínsko a obdržel tak od automobilky TPCA 70 tisíc na založení vinohradu na parkánu za kolínskou synagogou. Ten v těchto místech kdysi existoval a pečoval o něj rabin Richard Feder.

Díky projektu dojde k úpravě parkánu, k jeho vyčištění od náletových dřevin a k umístění laviček. Projekt vyvrcholí sázením vinné révy za účasti významných osobností v dubnu 2012. Tedy v roce,



kdy si připomeneme 70. výročí transportů kolínských Židů do koncentračních táborů.

V současné době nakupujeme mechanizaci a potřebné zahradnické náčiní. Známe již umístění a velikost i dodavatele vinohradu. Vinohrad

bude mít oproti předpokladům o 20 metrů více, bude dlouhý 45 metrů a vybuduje ho společnost Vinné sklepy Kutná Hora, která sama obhospodařuje jen na Kutnohorsku na 52 ha a se zakládáním vinic má již dlouholetou zkušenost – obnovují například vinohrady na Kuksu. Ředitel Vinných sklepů Lukáš Rudolfský osobně budoucí vinohrad vyměřil a prozkoumal podloží na parkánu. Doporučil i odrůdu – Rulandské modré – víno, které do Čech přivezl král Karel IV. Půjde-li vše podle plánu, budeme moci vlastní kolínské víno ochutnat do čtyř let po výsadbě.

*Pavel Kárník, ředitel Městské knihovny Kolín*

### Provoz parku v zahradě u Ztracené uličky bude zahájen na 49. festivalu Kmochův Kolín

V letních měsících loňského roku započaly práce v prostoru uzavřené zahrady vedle Ztracené uličky. Tento projekt, který je financován z programu TPCA Partnerství pro Kolínsko, realizuje občanské sdružení M'am'aloca. Zahrada, která má v budoucnu sloužit jako park k odpočinku a k pořádání kulturních akcí, bude slavnostně představena během zahájení 49. ročníku festivalu Kmochův Kolín.

V letních a podzimních měsících se v zahradě nad „Ztracenkou“ vytvářel jednotný prostor pro zahájení stavebních prací. V první fázi šlo zejména o úklid a vyčištění plochy zahrady od náletových dřevin. Následně byly rozebrány pozůstatky základů starého altánu. Z roztříděných materiálů (suť, kameny, dřevo) byly některé použity jako základ na vytvoření rohové terasy pro pěstování vinné révy, která zde bude plasticky dotvářet ráz zahrady. Kameny z altánové zdi budou na jaře použity jako vymezení vnitřních cest v zahradě. V listopadu došlo ve spolupráci s městem Kolín (Odbor regionálního rozvoje a územního plánování) k umístění kontejneru a k odstranění odpadu ze zahrady. V prosinci se zahájily terénní úpravy povrchu, které by měly povrch celé zahrady rovnoměrně srovnat.

V průběhu zimních měsíců, kdy není možné pracovat na stavebních úpravách a výsadbě zeleně, je postupně zadávána výroba jednotlivých prvků, jako jsou např. lavičky a pergola. Ty zde budou na jaře nainstalovány. Návštěvníci parku se budou moci kromě příjemného, klidného prostředí těšit i na tvůrčí prvky, které budou určeny nejen těm nejmenším (dřevěné sochy, kaligrafické pískoviště aj.)

Slavnostní otevření parku je plánováno na 7. června 2012, kdy zde bude i bohatý doprovodný program v rámci festivalu Kmochův Kolín.



...a začal další rok. Někdo do něho vstoupil slavnostně s mnoha předsevzetími, jiný se do něho vrhl po hlavě (nějak to dopadne) a další s rozmyslem, aby každý krok, který udělá, měl smysl a přinesl jen věci dobré.

I naše divadlo vplulo do letopočtu 2012 uvážlivě a s mnoha nápady, novinkami a bohatým programem, který vás, naše věrné diváky, má především pobavit a rozptýlit.

Protože zbývající lednová představení jsou víceméně vyprodaná, neměla by vaší pozornosti ujít alespoň ta únorová, kde také zbývá k doprodeji už jen pár míst.

A tak vybírejte: hvězdně obsazená historická hra „Svatá Jana“ (T. Kostková, P. Kostka, R. Valenta, R. Jelínek atd. - pátek 3. 2.), komedie „Každý den, šťastný den“, jíž kraluje Bára Hrzánová (sobota 4. 2.), herecký koncert O.Brouska a E.Balzerové „Shapira“ (pátek 10. 2.) či stylový semaforový retromuzikál „Hodiny jdou pozpátku“ nejen s J. Suchým a J. Molavcovou. Rodiče se školními dětmi by si neměli nechat ujít originální a vtipné interaktivní představení „Červená karkulka aneb Dračí laboratoř“, které není klasickou pohádkou, ale vtipným pohledem do zákulisí vzniku divadelního představení, v němž jsou do akce a „práce“ na jevišti zapojeni i dětská diváci (neděle 19.2. od 14 a 16 hodin).

V pátek 10. února zahajujeme další předprodej, tentokrát na března a duben, takže kdo nechce přijít o zajímavá představení či koncerty, neměl by váhat a v onen pátek zasednout k internetu, na němž se rezervace zahajuje v rovných 14:00. Od prosince loňského roku jsme navíc pro vaše větší pohodlí zavedli novinku v nákupu přes internet – tzv. e-vstupenku. Jde o pohodlný způsob, jak z domova přes internet nejen rezervovat místo, ale také je zaplatit, doma si vytisknout vstupenku a s ní pak jít v klidu rovnou na představení.

A které ze titulů by neměly od 10. února ujít při internetové rezervaci vaší pozornosti?

Určitě několik koncertů. Klasiku představí houslový virtuos Jaroslav Svěcený, který přijede koncertovat se svojí nadanou dcerou 7. března, slovenskou popovou scénu bude reprezentovat jedna z nejlepších tamních kapel No Name, která se v Kolíně zastaví na svém turné Aknecolor 27. března a představí hity z nejnovější desky, a český bigbít zastoupí 24. dubna legenda Michal Prokop a Framus 5.

Pro milovníky lehkonohé múzy jsme připravili po celé Evropě oblíbenou (i když u nás méně známou) operetu s malinko zavádějícím názvem „Ples v opeře“, která patří ke klenotům vídeňské „operní školy“ 19. století. Do Kolína ji s velkolepou výpravou přiveze Moravské divadlo Olomouc (21. března).

„S písní na rtech“ se objeví i don Quiote v muzikálu „Muž z La Manchy“ Východočeského divadla Pardubice (16. března), beatová Golden Kids v originální hudební komedii „Světáci (Malované děti)“ královéhradeckého Klicperova divadla či herci „slovenského Semaforu“, tedy Radošínského naivního divadla, kteří přijdou poprvé do Kolína s hudební komedií „Někdo to rád slovenské“ (28. dubna).

Z klasické činohry si nenechte ujít „Fígl“ Divadla Ungelt (15. března), „Nebezpečné vztahy“ mladoboleslavského divadla (13. dubna) či „Colomba – Vraždu na recept“ se stylovým Josefem Laufrem (14. dubna).

Nezapomeňte, že vstupenky do divadla lze zakoupit i jako dárek s naším stylovým dárkovým balením, které získáte v pokladně divadla.

Společně se všemi pracovníky Městského divadla v Kolíně vám přejeme jistý krok prý nejistým rokem 2012 a spousty důvodů k úsměvu i chuti k návštěvě našeho-vašeho divadla.

*Mgr. Martin Drahovzal, dramaturg.*

*středa 1. 2. od 19 hodin - studiová scéna*

**Paul Daddy Batto Jr.**

Paul Batto Jr. zpívá blues, gospel a jazz. Doprovází ho mladý, výborný klavírista Ondra Kříž.

*pátek 3. 2. od 19 hodin, sk.B*

**Svatá Jana / G. B. Shaw**

Životní osud Francouzky Jany z Arku z pera slavného Angličana. Hrají: T.Kostková, M.Preiss, P.Kostka, R.Valenta a další. Divadlo pod Palmovkou Praha

*sobota 4. 2. od 19 hodin, sk.D*

**Každý den, šťastný den / J.Tätte**

Bára Hrzánová řeší manželský stereotyp bigamií. Neotřelé a zábavné. Divadlo A. Dvořáka Příbram

*čtvrtek 9. 2. od 19 h*

**Sportovec Kolína 2011**

Slavnostní večer s vyhlášením nejlepších sportovců minulého roku.

*pátek 10. 2. od 19 hodin*

**Jen žádný sex, jsme přeci Britové! / A. Marriot, A. Foot**

Bláznivá komedie v níž decentní britská rodina řeší problém, co s nechtěným erotickým zbožím.

Hrají: O. Brousek, I. Pazderková, V. Svoboda, D. Rous, L. Molínová a další. Divadlo Na Fidlovačce Praha

*neděle 12. 2. od 19 hodin, aréna jeviště*

**Pawel Kaczmarczyk & Audiofeeling Band (PL)**

Jeden z nejlepších současných polských pianistů mladé generace, renomovaného a ceněného v celé jazzové Evropě doprovodí Audiofeeling Band - trio vynikajících jazzových hráčů.

*úterý 14. 2. od 19 hodin, mimo předplatné*

**Honza a František Nedvěd – Vzácné setkání**

Společný koncert dvou folkových legend. Zazní osvědčené hity i nové písničky.

*čtvrtek 16. 2. od 19 hodin, sk.E*

**Shapira / K.Sidon**

Herecký koncert E.Balzerové a O.Brouska v dramatu o londýnském starožitníkovi a podvržených židovských památkách. Divadlo Na Fidlovačce Praha

*neděle 19. 2. od 15 hodin – aréna jeviště*

**Červená karkulka aneb Dračí divadelní laboratoř**

Originální představení pro starší děti, kteří mají praktickou možnost zjistit a vyzkoušet si, jak se dělá divadlo. Nejde o běžnou pohádku pro malé děti. Diváci sedí na jevišti /aréna/. Pro děti školního věku a starší. Divadlo Drak H.Králové

*středa 22. 2. od 19 hodin, mimo předplatné*

**Hodiny jdou pozpátku / J.Suchý**

Swingový komediální muzikálek odehrávající se v roce 1938 v Honolulu. Hraje a zpívá soubor divadla Semafor a Jiří Suchý a Jitka Molavcová.

Divadlo Semafor Praha

*čtvrtek 23. 2. od 19 hodin, sk. C*

**Prachy!!! / R.Cooney**

Bláznivá situační komedie, jejíž hrdinové se díky nečekanému nálezu kufříku plného peněz ocitnou v neuvěřitelném řetězci stále se vršících lží, úskoků, výmluv a dokonce i vydírání.

Hrají: J.Polášek, V.Hybnerová, N.Boudová, P.Kikinčuk / S.Rašilov, M.Novotný a další. Divadlo Palace Praha

## Představujeme sociální služby



Středočeský kraj



### Zastav se na chvíli.....

Mnozí z vás samozřejmě znají tuto nádhernou knihu Jaromíra Tomečka, který ve svém díle líčí nádhru přírody a jejích obyvatel. Název této knihy jsem si vypůjčila záměrně. Nejen příroda ale i člověk a současný život, v této době velmi uspěchaný, mnohdy složitý a velice rychle se měnící potřebuje občas určité pozastavení..... Jsou situace v životě každého z nás, které je nutné okamžitě řešit. Zvláště když se jedná o členy našeho rodinného kruhu. Nejzávažnějším problémem v rodině bývá nemoc blízkého člověka, ať už se jedná o dítě, partnera či rodiče. Nejprve se tuto situaci snažíme vyřešit sami, nicméně jde-li se o dlouhodobější záležitost, máme možnost obrátit se o pomoc v péči o blízkého člověka na občanské sdružení Spirála pomoci o.s. v Kolíně, které bych vám ráda v krátkosti představila.

Občanské sdružení Spirála pomoci o.s. je sdružením poskytujícím sociální a zdravotní služby občanům Kolína, Českého Brodu a okolí. Jedná se o služby osobní asistence, terénní odlehčovací služby, služby stacionáře, Handi taxi, služby psychologického poradenství, půjčovnu kompenzačních a rehabilitačních pomůcek a služby domácí zdravotní péče v Českém Brodě a okolí.

Osobní asistence je speciální službou osobám se zdravotním postižením, v rekonvalescenci po úrazu, také pro seniory v domácím prostředí, kteří potřebují pomoc druhé osoby s běžnými úkony každodenního běžného života.

Terénní odlehčovací služba je kompletní péčí na dohodnutou dobu v domácím prostředí klienta, jehož rodina, která o něj pečuje, má možnost si odpočinout či zařídit nezbytně nutné záležitosti.

Půjčovna kompenzačních a rehabilitačních pomůcek je nedílnou součástí služeb poskytovaných Spirálou pomoci o.s. Řeší zde časovou prodlevu v pořízení vlastní pomůcky, kterou klient potřebuje, nebo jsou pomůcky zapůjčovány klientům, kteří potřebují tyto pomůcky na kratší dobu.

Služby Handi taxi jsou určeny zdravotně postiženým občanům a seniorům. Zajišťují odvoz k lékaři, na úřady, na rehabilitaci, za kulturou a podobně.

Služba domácí zdravotní péče je služba zdravotní sestry v domácím prostředí. Tato služba je hrazena zdravotní pojišťovnou a je na doporučení lékaře. Služba je poskytována v Českém Brodě a okolí.

Občanské sdružení Spirála pomoci o.s. zajišťuje velice odborným a zodpovědným způsobem všechny uvedené služby pro své klienty. Pracuje zde speciálně vyškolený personál asistentek, které jsou připraveny kdykoliv pomoci. Všechny poskytované služby jsou individuálně na míru každému klientovi dle jeho potřeb.

Co říci závěrem? Tedy pokud přijde situace, ve které budete potřebovat pomoci, obraťte se s důvěrou na naše občanské sdružení, které vám vyjde ve všech směrech vstříc. Sdružení Spirála pomoci o.s. je organizací, která respektuje etický kodex a splňuje standardy kvality sociálních služeb.

Kontakt: Spirála pomoci o.s., ul. Sluneční čp. 76, 280 02 Kolín  
Ředitelka sdružení Jana Kuncířová, tel. 773 600 495

Kancelář: 321 571 320

Osobní asistence: 773 600 496

HandiTaxi: 77 44 88 495



## Maminky, nebojte se podnikání!

Ukážeme Vám, jak na to!



OPERAČNÍ PROGRAM  
LIDSKÉ ZDROJE  
A ZAMĚSTNANOST



OPERAČNÍ PROGRAM  
LIDSKÉ ZDROJE  
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME  
VAŠI BUDOUCNOST  
[www.esfcr.cz](http://www.esfcr.cz)

Více informací:

email: [info@nebojtesepodnikani.cz](mailto:info@nebojtesepodnikani.cz)

[www.nebojtesepodnikani.cz](http://www.nebojtesepodnikani.cz)

Tel.: 724 535 898



### Podnikání umožňuje:

- svobodu rozhodování
- časovou flexibilitu
- seberealizaci při péči o děti

### Rodičům pečujícím o děti s bydlištěm mimo hl. m. Prahu proto nabízíme:

- Ucelené a praktické informace k přípravě vlastního projektu a rozjezdu podnikání
- Dopolední a odpolední kurzy max. 2x týdně, praxi a individuální poradenství
- Hlídkání dětí pod dohledem zkušených chův
- Začátek kurzů 5. března 2012
- Kurzy, hlídkání i občerstvení zdarma, možný příspěvek na MHD

**Přijďte se  
dozvědět více**

vždy v pondělí nebo středu 9 – 12 hodin, každou celou hodinu prezentace, tj. v 9, 10 a 11:00

- |  |  |
|--|--|
| 18. 1. Dolní Počernice, RK Veselý čertík, Národních hrdinů 3 | 6. 2. Úvaly, Kačenčina školička, Náměstí Arnošta z Pardubic 16 |
| 23. 1. Brandýs n. L., Brandýský Matýsek, Zahradnická 1723/A  | 8. 2. Příšimasy, Klub Šikulka, v budově OÚ Příšimasy           |
| 25. 1. Čelákovice, Kulturní dům, Sady 17. listopadu 1380/6   | 13. 2. Český Brod, Kavárna U Madony, Suvorovova 58             |
| 30. 1. Nymburk, MC Svítání, Letců R.A.F. 1989                | 15. 2. Dolní Počernice, Hotel Svornost, Novozámecká 284        |
| 1. 2. Pečky, MC Pramínek, Tř. J. Švermy 141                  | 20. 2. Kolín, RC Hvězdička, Antonína Kaliny 1351               |





■ **Pěkného výsledku dosáhl Foto kroužek Domu dětí a mládeže Kolín. Jeden z jeho členů, desetiletý Michal Kliner, obsadil ve fotografické soutěži "Život kolem nás", jejíž vyhlásovatelem byl Národní institut dětí a mládeže MŠMT, 3. místo. Soutěž probíhala ve čtyřech kategoriích a nabízela celkem dvanáct různých témat. Slavnostní vyhodnocení soutěže proběhlo 28. listopadu 2011 v 16 hod v Poslanecké sněmovně Parlamentu České republiky.**



Vážená a milá maminko, vážení přátelé, dovoluji Vám pozvat na nejbližší Hvězdnou mámu, která se bude konat v pondělí 6. února, jako vždy od 9.30 v Kině 99 v Kolíně.

Těšit se můžete na premiérový český film LÁSKA JE LÁSKA, kde se potkáme s pleádou českých herců, jako je Petr Nárožný, Eliška Balzerová, Simona Stašová, Ondřej Vetchý, Rudolf Hrušínský ml. a řada dalších. S přátelskou úctou Květa Štěrbová, vedoucí projektu Hvězdná máma

[www.hvezdnamama.cz](http://www.hvezdnamama.cz), [www.marykay.cz](http://www.marykay.cz), [www.koli.cz](http://www.koli.cz), [www.peters.cz](http://www.peters.cz),  
[www.hvezdickakolin.cz](http://www.hvezdickakolin.cz)

## ■ Výzva jubilantům

Ve Zpravodaji města Kolína lze zveřejnit významná životní jubilea, narozeniny či úmrtí blízkých, **avšak pouze po písemném souhlase. Formulář je možné získat na webových stránkách Městského úřadu Kolín, v redakci Zpravodaje města Kolína (přízemí, budova radnice, Karlovo nám. 78) nebo u Ing. G. Malé (1. patro budovy radnice, Karlovo nám. 78).**

Upozorňujeme, že je také možné osobně pográtulovat občanům k jejich významným životním výročím - k 75, 80, 85, 90 letům, nebo k zlaté a diamantové svatbě.

Vzhledem k nárůstu počtu obyvatel a ochraně osobních dat by odbor sociálních věcí a zdravotnictví přivítal informace o svaatebních jubileích kolínských obyvatel bez ohledu na místo uzavření sňatku. Manželské páry, které letos oslaví zlatou či diamantovou svatbu a souhlasí s návštěvou zástupce města, mohou kontaktovat Městský úřad v Kolíně, odbor sociálních věcí a zdravotnictví, tel. 321 748 273.

*Hodilo by se Vám*  
**8 - 12 000,- měsíčně navíc?**  
**[www.dobry.privydelekzdomova.cz](http://www.dobry.privydelekzdomova.cz)**  
*časová nezávislost - školení z domova - osobní vedení*

**Hledáme dalších 27 lidí**  
**kteří chtějí snížit váhu o 5-30 kg.**  
Poradenství zdarma. Trvalé výsledky.  
Pro nezávazné informace volejte:  
**tel: 776 456 416**  
nebo navštivte **[www.recepty.na-hubnuti.cz](http://www.recepty.na-hubnuti.cz)**

**NEBANKOVNÍ PŮJČKY**  
PRO ZAMĚSTNANCE, DŮČODCE,  
ŽENY NA MD, ŽIVNOSTNÍKY, POD-  
NIKATELE, NEBO NA ZÁSTAVU  
NEMOVISTOSTI  
tel: 737 174 020 [www.kufin.cz](http://www.kufin.cz)  
Zprostředkovatel pracuje pro více věřitelů.

**POMOC OSOBÁM POŠKOZENÝM  
NA ZDRAVÍ NEBO PŘI DOPRAVNÍ  
NEHODĚ.**  
tel: 731 460 828  
[www.kufin.cz](http://www.kufin.cz)

**VYKUPUJI  
NEMOVITOSTI**  
**PLATBA HOTOVĚ  
RYCHLE**  
**720 524 663**

**Zpravodaj města Kolína lze najít i  
v elektronické podobě na webových strán-  
kách města Kolína  
[www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)  
v rubrice Kolínský zpravodaj**

### ROZVRH cvičení odboru všestrannosti TJ Sokol Kolín 2011/2012

den	čas	kategorie	vedoucí
pondělí	9:15 - 10:00	cvičení rodičů a nejmenších dětí / 1,5 - 3 roky /	Mgr.Markéta Novotná
	10:15 - 11:00		
	18:00 - 19:00	žáci - mladší a starší / od 7 let /	Josef Těšitel
	19:00 - 20:00	ženy - kondiční cvičení	Iva Michálková
úterý	9:15 - 10:15	senioři	Dana Lopatová
	16:00 - 17:00	rodiče a děti / 2-4 roky /	Mgr.Markéta Novotná
	17:00 - 18:00	předškolní děti / 5-7 let /	Ing. Naďa Vinklárková
	18:00 - 19:00	žákyně a dorostenky / od 7 let /	Ing.Hana Sklenářová
	19:00 - 20:00	ženy - pohybové skladby	Ing.Jana Sklenářová
	19:00 - 20:30	Jóga podle Iyengara	Bc.Šárka Kromholzová
středa	9:00 - 10:00		Eva Svobodová
	10:00 - 11:00	zdravotní TV	
	19:00 - 20:00	ženy - kondiční cvičení	Iva Michálková
čtvrtek	15:00 - 16:00	senioři	Dana Lopatová
	16:00 - 17:00	rodiče a děti / 2-4 roky /	Mgr.Markéta Novotná
	17:00 - 18:00	předškolní děti / 5-7 let /	Ing. Naďa Vinklárková
	18:00 - 19:00	žáci a žákyně - mladší a starší / od 7 let /	Petra Těšitelová
	19:00 - 20:00	ženy - Pilates	Ing.Hana Sklenářová
			Věra Suchá

datum	den	15.00 VELKÝ SÁL	17.00 VELKÝ SÁL	19.30 VELKÝ SÁL	20.00 MALÝ SÁL
30. 1.	pondělí			BŮH MASAČU	PERFECT SENSE
31. 1.	úterý			BŮH MASAČU	PERFECT SENSE
1. 2.	středa			BŮH MASAČU	PERFECT SENSE
2. 2.	čtvrtek		HUGO A JEHO VELKÝ OBJEV	DĚTI MOJE	HORSKÁ HLÍDKA
3. 2.	pátek		HUGO A JEHO VELKÝ OBJEV	DĚTI MOJE	HORSKÁ HLÍDKA
4. 2.	sobota	PSÍ KAMARÁDI	HUGO A JEHO VELKÝ OBJEV 3D	DĚTI MOJE	KDYŽ KÁMEN PROMLUVÍ
5. 2.	neděle		HUGO A JEHO VELKÝ OBJEV 3D	DĚTI MOJE	KDYŽ KÁMEN PROMLUVÍ
6. 2.	pondělí			KRONIKA	ALOIS NEBEL
7. 2.	úterý			KRONIKA	ALOIS NEBEL
8. 2.	středa			KRONIKA	ALOIS NEBEL
9. 2.	čtvrtek		STAR WARS: EP 1-SKRYTÁ HROZBA	DEN ZRADY	POST MORTEM (FK - 19.30)
10. 2.	pátek		STAR WARS: EP 1-SKRYTÁ HROZBA 3D	DEN ZRADY	HAMLET PODNIKÁ
11. 2.	sobota	DO POHÁDKY ZA ZVÍŘÁTKY	MUPETI	DEN ZRADY	HAMLET PODNIKÁ
12. 2.	neděle		MUPETI	DEN ZRADY	HAMLET PODNIKÁ
13. 2.	pondělí			MUŽ NA HRANĚ	UŽÍVEJ SI, CO TO JDE
14. 2.	úterý			MUŽ NA HRANĚ	UŽÍVEJ SI, CO TO JDE
15. 2.	středa		U23D "VERTIGO" 3D	MUŽ NA HRANĚ	STROM ŽIVOTA
16. 2.	čtvrtek		CESTA NA TAJUPNÝ OSTROV 3D	SIGNÁL	STROM ŽIVOTA
17. 2.	pátek		CESTA NA TAJUPNÝ OSTROV	SIGNÁL	TWILIGHT SÁGA: ROZBŘESK - PART1
18. 2.	sobota	VELKÁ SÝROVÁ LOUPEŽ	NEPŘÍTEL POD OCHRANOU	SIGNÁL	TWILIGHT SÁGA: ROZBŘESK - PART1
19. 2.	neděle		NEPŘÍTEL POD OCHRANOU	SIGNÁL	TWILIGHT SÁGA: ROZBŘESK - PART1
20. 2.	pondělí			JEDEN MUSÍ Z KOLA VEN	NEVĚSTINEC
21. 2.	úterý			JEDEN MUSÍ Z KOLA VEN	NEVĚSTINEC
22. 2.	středa			JEDEN MUSÍ Z KOLA VEN	NEVĚSTINEC
23. 2.	čtvrtek		MODRÝ TYGR	ŠKOLNÍ VÝLET !!DELEGACE!!	TURÍNSKÝ KŮŇ (FK-19.30)
24. 2.	pátek		MODRÝ TYGR	ŠKOLNÍ VÝLET	KŘTINY
25. 2.	sobota	PERNÍKOVÁ CHALOUPKA	MODRÝ TYGR	ŠKOLNÍ VÝLET	KŘTINY
26. 2.	neděle		MODRÝ TYGR	ŠKOLNÍ VÝLET	KŘTINY
27. 2.	pondělí			VÁLEČNÝ KŮŇ	MISTROVSKÝ PLÁN
28. 2.	úterý			VÁLEČNÝ KŮŇ	MISTROVSKÝ PLÁN
29. 2.	středa			VÁLEČNÝ KŮŇ	MISTROVSKÝ PLÁN

### Předprodej vstupenek až na 10 dní dopředu:

- 1) v kanceláři MSK v budově kina (vchod z parkoviště) Po-Pá 12-15 hodin
  - 2) vždy hodinu před začátkem každého představení v pokladně KINA 99
- Tel. 321720730.



### Dům dětí a mládeže - únor 2012

- \* 1. 2. 2012, od 8.30 hod - Olympiáda - Dějepis ZŠ. Neveřejná akce. DDM Kolín, Pražská 161.
  - \* 5. 2. 2012, od 9.30 hod - Memoriál Bohuslava Matiaše. 49. ročník soutěže ve společenském tanci. Sál DDM Kolín, Pražská 161.
  - \* 7. 2. 2012, od 8.30 hod - Olympiáda - Německý jazyk I., II.A,B. (ZŠ). Neveřejná akce. DDM Kolín, Pražská 161.
  - \* 2. 2. 2012 - Flamenco a Indické tance. Úvodní hodiny nových ZÚ DDM Kolín. Indické tance 14-15.15 hod, Flamenco 15.15-16.30 hod. VSTUP ZDARMA. Sál DDM Kolín, Pražská 161.
  - \* 10. 2. 2012, 16 - 18, 18 - 20 hodin - Keramika Veltruby. Tvoření z hlíny pro dospělou veřejnost. Výtvarný atelier ZŠ Veltruby
  - \* 14. 2. 2011, od 8.30 hod - Olympiáda - Anglický jazyk A.(SŠ). Neveřejná akce. DDM Kolín, Pražská 161.
  - \* 16. 2. 2011, od 8.30 hod - Olympiáda - Anglický jazyk I.,II.A,B.(ZŠ). Neveřejná akce. DDM Kolín, Pražská 161.
  - \* 18. 2. 2012 od 15 hod - Večerníčkový karneval. Zábavná show pro děti. Téma "Letem večerníčkovým světem".
- Dospělí a děti nad 100 cm vstupné 30 Kč, děti do 100 cm a děti v kostýmu k danému tématu vstup zdarma. Sál DDM Kolín, Pražská 161, Kolín 1.
- \* 25. 2. - 3. 3. 2012 - Jarní hory ve Špindlerově Mlýně. Ubytování v penzionu Moravská Bouda, celodenní stravování, pitný režim. Lyžařské vleky pro začátečníky i pokročilé přímo u chaty. Cena 3 800 Kč. Přihlášky a platby přijímáme do konce ledna. Info: Eva Mojžíšová, tel. 731 615 630, e-mail: [mojziso.eva@ddmkolin.cz](mailto:mojziso.eva@ddmkolin.cz).